



VÁRNEGYED

A BUDAPEST I. KERÜLET BUDAVÁRI ÖNKORMÁNYZAT LAPJA, MEGJELNIK KÉTHETENTE, XIII. ÉVFOLYAM, 16. SZÁM, 2008. SZEPTEMBER 19., PÉNTEK

3 Újabb támogatás a társasházaknak

A Budavári Önkormányzat képviselő-testülete szeptemberi 4-i rendkívüli ülésén újabb társasház-felújítási támogatásokról döntött: a kerület társasházi pályázatának második fordulójában 14 lakóközösség közel kilencmillió forint vissza nem térítendő támogatásban részesült. A rendkívüli ülésen a Pálya utca 2/b alatti ingatlan értékesítési pályázata kapcsán is eredmény született.

4 A találkozások öröme

Nyárvégi gyönyörű idő fogadta a Szentháromság téri könyvünnep látogatóit. Kiadók a pavilonokban, padok és asztalok, virágdíszes színpad közepén. A közeli Mátyás templom is megkongatta nagy ércharangját péntek délután. A három napos gazdag programból kiemelkedett a Biblia kiállítás: dr. Ötvös László lelkész gyűjteménye, az ungvári Credo Verséneklő együttes küldetéses fellépése, Sediánszky János: Babits portréja és Kosztolányi emlékezése, Gyurkovics Tibor szenvedélyes beszélgetése Babitsról, a költőről és az emberről. A gazdag kínálatból néhány szerzőt új könyvről, terveiről, a találkozások örömeiről kérdeztünk.

5 Budavárért Emlékérem a közösségépítőknél

A Máltai Szeretetszolgálat, a Márai Szalon, valamint dr. Buzinkay Géza sajtótörténész kapta meg idén a Budavárért Emlékérmet, a Budavári Önkormányzat képviselő-testületének kitüntetését. Az elismerések átadására a Városházán, Buda 1686-os visszavívásának 322. évfordulóján került sor.



Kiadók és olvasók együtt ünnepeltek

A budai Vár falai sokmindenről tudnának mesélni, de arra még a vén kövek sem emlékezhetnek, hogy a történelem során bármikor is hőségriasztást hirdettek volna szeptember első hétvégéjén. Íme, 2008-ban ez is megtörtént. Helyszíni tudóstónk szerint a Magyar nyelv és a magyar könyv ünnepe szervezőinek sikerült felvenniük a harcot az elemekkel, így a Szentháromság téri könyvoázisban három napon keresztül az is felüldülést talált, aki a strand helyett a kultúrát választotta.

Nem messze attól a helytől, ahol Hess András 525 estendeje megnyitotta budai nyomdáját, szeptember 5. és 7. között a magyar kiadók pavilonjai várták az érdeklődőket. A hat esztendeje teremtett hagyomány helyszíne jelképezték. A Mátyás templom és a Magyar Kultúra Alapítvány székháza előtt, a Szentháromság-szobrot körülölelő parányi terület koncertek, színpadi produkciók és író-olvasó találkozók színhelyévé változott. A Budavári Önkormányzat és a Litea Könyvszalon közös rendezvényén nem csupán azokra gondoltak, akik a kultúrára szomjaztak; a kritikkadt látogatók és a nézelődő turisták Bandi bácsi búfelejtő borát és boszorkánykonyhájának fogásait is megízlelhetők. Az erdélyi kürtös, és a színes mézeskalácsot majszoló gyerekek látványa tovább fokozta a könyvünnep városi hangulatát. A forgatagban Nyakas Szilárd műsorvezető irodalmi idézetekkel, rövid portrékkal terelte a figyelmet a színpad felé.

A hazai könyvszakma – a kiadók és kereskedők – különleges hivatást választottak maguknak. Afféle csodabogarak, akik nem csupán eladni kívánják portékáikat, hanem ők az új könyvek első olvasói, kritikusai, és akkor is szívesen elbeszélgetnek az érdeklődőkkel, ha azok csak nézelődni szeretnének. Ahány pavilon, annyiféle kínálat – szép- és szakirodalom, mese és album, memoár és hangoskönyv – csábította a közönséget.

A hivatalos megnyitóra szeptember 5-én délután került sor. Dr. Nagy Gábor Tamás polgármester köszöntőjében arra a sokak által feltett kérdésre adta meg a választ, hogy az 1686-os tör-



ténelmi évfordulón miért ünnepeljük a magyar nyelvet és könyvet. Miért ne ünnepelnék – kérdezett vissza, hiszen anyanyelvünk maga a megtartó erő. A 19. század egyik legnagyobb költője, Arany János ezeket a sorokat írta a kor egyik legnevesebb színesítőjének, Egri Gábornak: „Félre, kishűtétek, félre! nem veszett el – / Elni fog, nyelvemben, élni művészettel / Még soká e nemzet!”

A magyar nyelv ezer éve nem oldódott fel; a Halotti beszéd és az Ómagyar Mária-siralom gyönyörű szövegét ma is ugyanúgy értjük, mint egykor eleink. Mindez Európában is egyedülálló, hiszen a királyi udvar tagjai és a nemesség többsége évszázadokon keresztül idegen ajkú volt. Településneveinkben őrizték a honfoglalás kori nyelvet, és egy történet szerint már Gellért püspök kíváncsiságát is felkeltette egy szolgálólány magyar

nyelvéneke. Kodály Zoltán szerint a magyar népdalban – amely egy idős a magyar néppel – mindannyian magunkra ismerhetünk.

Az üzenet egyértelmű: ünnepeljük nyelvünket, dalainkat, mert ha meg akarunk maradni, ragaszkodni kell mindahhoz, amit Sylvester János a 16. század első felében A magyar poézis című munkájában megfogalmazott, és amit félvezreddel később számunkra Babits, Kosztolányi, illetve a Nyugat adott.

2008-ban A Magyar nyelv és könyv rendezvénysorozata három témát ünnepel. A Biblia éve kapcsán a magyar bibliafordítókat, a Renszánsz éve jegyében Mátyás királyt és corvinait, és a Nyugat centenáriuma azokat az írókat, költőket, akik ma is használják a magyar nyelvet.

(Folytatás a 4. oldalon)

Digitális röntgen a Maros utcai szakrendelőben

Röntgenkép digitalizáló berendezést helyeztek üzembe a Maros utcai szakrendelőben. A tizenhatmillió forintba kerülő Kodak-Carestream készüléket közbeszerzési eljárás keretében vásárolta meg az önkormányzat. A fejlesztésnek köszönhetően hagyományos képfeldolgozás helyett közvetlenül számítógépre kerülnek a korábbiaknál lényegesen részletgazdagabb röntgenfelvételek.



Az egyhónapos tesztüzemet követően munkába állított rendszer nem csupán pontosabb diagnosztizálást tesz lehetővé, hanem kiváltja a környezetre káros vegyszerek alkalmazását. A digitális technika egyúttal jelentősen csökkenti a papír, a víz és az elektromos áram felhasználásának mértékét. Mivel az elkészült röntgenfelvételeket számítógépen tárolják, a betegek kórtörténete könnyűszerrel nyomom követhető, a rendszer által készített képek bármikor visszakereshetők és összehasonlíthatók a digitális archívumban. További előny a hagyományos képfeldolgozáshoz képest, hogy a nagyfelbontású monitoron minden eddigienél részletgazdagabb kép áll az orvosok rendelkezésére. A felvételeket szakmailag indokolt esetben azonnal CD-re másolják. Természetesen a beteg kérésére is elkészítik a CD-t, amennyiben magával hoz egy száz forint körüli áron szinte bárhol beszerezhető adathordozó lemezt.

A nehéz gazdasági helyzet és a központi források csökkenése ellenére továbbra is nullszaldós az önkormányzat költségvetése, így évről-évre lehetőség nyílik az intézményhálózat fejlesztésére – hangzott el az átadó ünnepségen. Sokáig bizonytalan volt a rendelő sorsa, azonban látva a kormányzat sorozatos káros döntéseit, a Budavári Önkormányzat a polgárok érdekeit szem előtt tartva, átvette a fővárostól az in-

tézmény üzemeltetését. Bár az alulfinanszírozás miatt jelentős forrásokat kellett bevonni, megérte az áldozatvállalás, hiszen sikerült működőképessé tenni a rendelőt. Az eddigi fejlesztések sikerét jelzi, hogy egész Budapestről érkeznek betegek a Maros utcába, ami további bevételeket jelenthet.

A röntgenkép digitalizáló üzembe helyezésével nem zárult le az intézmény korszerűsítése, a jövőben további kényelmi beruházások mellett a tárgyi feltételek javítása várható.

(Folytatás a 2. oldalon)

Teljes rakpartstop novemberig

A budai Duna-parti főgyűjtőcsatorna építése miatt augusztusban teljes hosszában lezárták a budai alsó rakpartot. Az Erzsébet híd és a Margit híd közötti szakaszt előreláthatólag még idén novemberben visszaadják a forgalomnak, a rakpart északi része azonban óvatosságból csak jövő októbertől lesz járható. Az építkezés idején soha nem látott dugók nehezítik a budaiak életét.

Az északi szakaszon több helyütt megemelik, a Margit hídnál kiszélesítik az útpályát, az Üstökös utcánál új le- és felhajtókat alakítanak ki. Kapcsolódva a csatornafektetéshez a rakpart mentén folytatódik a gázvezetékek felújítása. Folyamatosan zajlik a főgyűjtőcsatornát a kerületet meglévő csatornahálózatával összekapcsoló mellékcsatorna építése, valamint a szükséges közműfelújítások kivitelezése.

Az első kerületben a Krisztina körút Dózsa György tér és Szarvas tér közötti szakaszán az Erzsébet híd irányába tartó autók szeptember 12-től újra két sávban közlekedhetnek, mert a Budai Duna-parti Főgyűjtőcsatorna építéséhez kapcsolódó munkák miatt július vége óta lezárt útszakaszon új sávot alakítottak ki. A villamos közlekedés továbbra is zavartalan.

Felújítják ugyanakkor a sineket a Döbrentei tér és a Batthyány tér között ezért időszaksosan szünetel a 19-es és a 41-es villamos közlekedése. Első ütemben - szeptember 20-tól november elejéig - a villamosok az Etele tértől a Lánchídig közlekednek, utolsó két megállójukon - Halász utca, Batthyány tér - pótló buszokkal szállítják majd az utasokat.

November elejétől a 19-es és a 41-es vonala tovább rövidül, ekkortól az Etele tértől már csak a Döbrentei térig járnak majd a szerelvények, innen pótlóbuszok viszik tovább az utasokat. A villamosok várhatóan 2009. április 1-jétől közlekednek újra a teljes vonalon.

A Margit hídnál augusztus első hetében a folyó felől, hajókról indulnak a rakpartszélesítési munkálatai, ennek ellenére mégis lezárják az útszakaszt. Meg kell ugyanis bontani a támfalat, és statikai, állékonysági, tehát biztonsági okokból ekkor nem haladhat autós forgalom a budai alsó rakparton. Másrészt a lezárt útszakaszt a folyó felől történő munkálatok szállítási, logisztikai ellátásához használja majd a kivitelező.

Több ütemben kell felpályás útlezárásra számítani a jövő év elejéig a Liphay utcában a Bem tér és a Bodrog utca között. Jelenleg is csak egy sávon járható a Bem utca, míg a Margit hídnál a felhajtó két forgalmi sávja közül egyet mindig szabadon hagynak. Bár a második és a harmadik kerület szerette volna elérni, hogy a Sziget fesztivál idejére ideiglenesen megnyitott Szépvölgyi úti lejáró a rakpart átadása után is használatban maradjon, a főváros egyelőre nem támogatja a kezdeményezést.

Továbbra sem tudni, mikor adják át a Szabadság hidat a forgalomnak. Eredetileg 2008. októberében kellett volna befejezni a felújítást, a határidőt azonban többször is módosították. E szerint a gyalogosok december 20-án, az autók jövő májusban vehetnék birtokba a hidat, de könnyen elképzelhető, hogy ezeket a céldátumokat sem tudja tartani a kivitelező.

Digitális röntgen a szakrendelőben

Új gyógyszertár a Maros utcában

(Folytatás az 1. oldalról)

Augusztusban nyitotta meg kapuit a Maros utcai szakrendelő alagsorában a Várnegyed Gyógyszertár. Az új patikának köszönhetően a betegek helyben válthatják ki a rendeléseken felírt orvosságokat.

A gyógyszertár árukészletét úgy állították össze, hogy a leggyakrabban keresett készítményekből mindig legyen raktáron. Annak érdekében, hogy a betegeknek ne kelljen feleslegesen várakozniuk vagy visszajönniük a magisztrális készítményekért, ezek nagy részét az orvosokkal konzultálva előre elkészítik.

Az ortopédiai és reumatológiai szakrendelés, valamint a rendelésben tartott gyógytorna speciális igényeihez igazodva gyógyászati segédeszközöket is tartanak.

A vásárlói szokásokat szem előtt tartva önkiszolgáló pultokon helyezték el a dermokozmetikumokat, fog és szájpolási cikkeket, gyógyhatású készítményeket, ételkiegészítőket, gyógyteákat, valamint a különböző gyógy- és ásványvizeteket.



Nyitva tartás: hétfőtől csütörtökig 7.30-tól 20 óráig, péntek: 8-tól 17.30-ig. Pénteken a rendelések végeztével a gyógyszertár a főbejáraton keresztül nyitvatartási időben zavartalanul megközelíthető.



Hogyan működik a röntgenkép digitalizáló?

A hagyományos röntgen felvételeket filmre készítik, méghozzá úgy, hogy a röntgenfilm két erősítő fólia között egy kazettában helyezkedik el. Az erősítő fóliák speciális, foszfort tartalmazó rétege látható fényfelvillan a röntgenfelvétel pillanatában. A közrefogott film – pontosan úgy, mint a hagyományos filmes fényképezőgépben – exponálódik. Sötétkammerában kiemelve, és vegyszeres előhívást alkalmazva kapjuk meg azt a filmet, amiről az orvos a leletet írja. Ahhoz, hogy a felvétel sikerüljön tökéletes összhangra van szükség a berendezések és a röntgen asszisztens között. A hazai röntgen géppark átlagéletkora 15-20 év, a filmhívó berendezéseké 8-10 év körüli, így a legjobb igyekezet ellenére is gyakran előfordul, hogy meg kell ismételnünk a felvételeket.

A Maros utcai szakrendelőben bevezetett foszforlemez digitális technológia egyszerűen összekapcsolható a már meglévő röntgen berendezésekkel. A felvétel először egy foszforlemez tartalmazó kazettára kerül, amiről egy speciális berendezés lézersugárral olvassa le és digitalizálja a képi információt. Természetesen a lemez visszatörles után újra használható.

A rendszer hibátűrőse nagyságrendekkel jobb, mint a filmeké. Még rossz beállítás esetén is a számítógépes programmal nagymértékben lehet korrigálni az elkészült képet, mely automatikusan kerül át a központi elektronikus képtárhoz. A digitális képtár többszörös biztonsági algoritmussal szervezett merevlemezekből áll, melyek akár évekig képesek tárolni a röntgenfelvételeket.

Leletezéskor az orvos közvetlenül kapcsolódik a képtárhoz, így nem kell hosszasan keresgélni a filmarchívumban, ráadásul a beteg korábbi felvételei is azonnal hozzáférhetőek.

A képek kiértékelése speciális, kiváló felbontással és fényerővel rendelkező külön erre a célra gyártott diagnosztikai monitorokon történik. A digitális röntgenképek lényegesen több információt tartalmaznak elődjüknél, mintegy tízszer olyan finoman mutatják a testszövet árnyalatait mint amennyit az emberi szem látni képes.

A rendelésben a különböző szakrendelések számítógépeken keresztül kapcsolódnak a központi képtárhoz. A jogosultsággal rendelkező orvosok ezen keresztül nézhetik meg a képeket, melyeket kérésre CD-re írnak, így a felvételek otthon, vagy más külső helyszínen is megtekinthetőek.

Mammográfiás szűrővizsgálat

Az idejében felismert melldagadat gyógyítható! A korai felismerés eszköze a mammográfiás szűrővizsgálat. Az I. kerületben lakó 45-65 éves nők, akik utolsó mammográfiás vizsgálata óta eltelt két év, meghívót kapnak, amin szerepel, hogy mikor várják őket a MaMMa Eü. Zrt.-nél (1027 Budapest, Kapás u. 22., telefon: 489-06-95 vagy 489-06-96) vizsgálatra. Vegyen részt Ön is a mammográfiás szűrővizsgálaton! A szűrővizsgálat ingyenes. Információ: ÁNTSZ Közép-magyarországi Regionális Intézete, tel.: 465-3823. A lehetőség adott! Éljenek vele!

A Budavári Önkormányzat Egészségügyi Szolgálatának járóbeteg szakrendelése

Cím: 1122 Budapest, Maros u. 16/b. Telefon/fax: (36-1) 356-5044, e-mail: igazgatosag@budavari-euszolghu

Szakrendelés	Mellék	Orvos neve	Rendelési idő						Beutaló	Előjegyzés az osztályon	
			Hétfő	Kedd	Szerda	Csütörtök	Péntek				
							Páros	Páratlan			
Belgyógyászat	125	Dr. Kovách Gergely	14-20						Igen		
Diabetológia	231	Dr. Krivanek László		8-14	14-18	8-14	8-12	8-12	Igen	Rendelési időben	
EKG	125		Foglalkozás-egészségügy és belgyógyászat rendelési idejében, szerdai napokon a bőrgyógyászaton						Igen		
Foglalkozás eü.	125	Dr. Unk Éva	8-13	13-18		13-18	8-16		Nem	Igen	
Bőrgyógyászat	111	Dr. Malmos Erzsébet Dr. Stekker Mónika		14-20	9-13.30	14-20	9-14	9-14	Nem		
Fül orr gége	112	Dr. Rusák Mária Dr. Zsolnai Enikő	8-14	14-20	8-14	8-14	8-14	8-14	Nem		
Audiológia	112	Dr. Rejtő Kálmán		8-12						Igen	
Gyógytorna	130	Gyógytornászok		8-20			8-16		Igen		
Gyógymasször	178	Vogronics Erzsébet <i>nem OEP finanszírozott</i>	8-13	8-13	8-13		7.30-13	7.30-13	Nem	178-as melléken	
Idégyógyászat	128	Dr. Nagy Endre Dr. Juhász Tünde Dr. Pintér Hajnalka	13-17	7.30-13.30		8-14			Igen		
Laboratórium 7-15	110	Betegfogadás 9.30-ig	7-15	7-15	7-15	7-15	7-15	7-15	Igen		
Nőgyógyászat	113	Dr. Tahy András Ifj. Dr. Csemniczky Gusztáv Dr. Harsányi Lehel Dr. Langmár Zoltán Dr. Vojcek László Dr. Rácz László		8-20	8-14		14-20		Nem	Igen	
Onkológia	113	Dr. Kardos Róbert			14-20	8-14			Nem	Igen	
Pszichiátria	129	Dr. Erdélyi Gábor Dr. Gugán Enikő	9-13	13-17	9-13	13-17	9-16		Nem		
Reuma	121	Dr. Nádor Katalin Dr. Barabás Klára	14-20	8-14	8-16*	8-14	8-16		Igen	Igen	
Fizioterápia	126	Szakasszisztensek	12-20	8-16	12.-20	8-16	8-16	8-16	Igen	Igen	
Lymphoedema	126	Dr. Stirczer Gabriella				14-20			Igen	Igen	
Röntgen 8-20, pénteken 8-14	117	Dr. Hidas Katalin Dr. Hajós Márta	8-20	8-21	8-22	8-23	8-14	8-15	Igen	Igen	
Ultrahang	116	Dr. Kávási Margit			Változó időpontban				Igen	Igen	
Sebészet	115	Dr. Koncz István Dr. Vályi Sándor Dr. Pósfai Gábor	8-14	14-20	8-14	14-20	8-14	8-14	Nem		
Gerincsebészet	114	Dr. Danka László	14-20						Nem		
Orthopédia	114	Dr. Ráthonyi Gábor			9-13	14-19			Igen	Igen	
Szemészet	124	Dr. Tátrai Katalin Dr. Gáspár Ákos Dr. Hargitai János Dr. Hargitai Zsófia Dr. Fiedler Orsolya Dr. Török Irén	14-20	8-14	14-20	8-14		8-16	Nem		
Urológia	113	Dr. Kardos Róbert		14-20	14-20	8-14			Nem	Igen	
Endokrinológia	113	Dr. Szabó Ferenc		14-20					Nem	Igen	
Optikus	125	Dr. Csupor Emőke			8-12				Igen	125/128-melléken	
Gyógycipő		Kristin Optika Bt. LBT Kft.	Nyitva tartás: Szemészet rendelési idejében								
Igazgatóság	118	Dr. Bodroghelyi László	Ortopédiai rendelések időtartama alatt								
	115	Dr. Vályi Sándor									
	122	Király Mária									

* Dr. Nádor katalin szerdai rendelését a 114 melléken tartja

Újabb támogatás a társasházaknak

A Budavári Önkormányzat képviselő-testülete szeptemberi 4-i rendkívüli ülésén újabb társasház-felújítási támogatásokról döntött: a kerület társasházi pályázatainak második fordulójában 14 lakóközösség közel kilencmillió forint vissza nem térítendő támogatásban részesült. A rendkívüli ülésen a Pálya utca 2/b alatti ingatlan értékesítési pályázata kapcsán is eredmény született.

Közel másfél évtizedes múltra tekint vissza az I. kerületi társasház-felújítási pályázat, melyen a lakóközösségek évről évre jelentős számban indulnak. A pályázat fennállása óta az önkormányzat több mint egymilliárd forintnyi vissza nem térítendő támogatást adott a társasházak helyreállításához, s ezzel mintegy négy milliárd forintnyi beruházás valósult meg a kerületben. A Budavári Önkormányzat idén két fordulóban hirdette meg a társasház-felújítási pályázatát. Az első forduló még tavasszal került kihirdetésre, ennek eredményeképpen 81 kerületi lakóközösség összesen 60 millió forint vissza nem térítendő támogatást nyert utcai homlokzat, valamint tető- és bádogos szerkezet-felújításra. A második, nyáron meghirdetett forduló pályázatairól a legutóbbi, szeptember 4-i rendkívüli ülésén döntött a képviselő-testület: 14 kerületi társasház összesen 8,9 millió forint vissza nem térítendő támogatáshoz jutott.

A Pálya utca 2/b alatti ingatlan elidegenítésére április végén írt ki nyilvános pályázatot az önkormányzat, a 300 millió forint feletti vételárát ígérő vevőjelöltek meghívásával pedig júniusban került kihirdetésre egy második pályázati forduló. A pályázatot mostani ülésén eredményesnek nyilvánította a képviselő-testület: a nyertes a B&L Estates Kft. ajánlata lett, míg a második helyen a Barb.Ex Park Kft. ajánlatát jelölték meg azzal, hogy amennyiben a nyertes felé az ingatlan értékesítése meghiúsulna, az adásvételi szerződést

a második helyezettel kell megkötöni. Az önkormányzat csak a vevő által beadott építési engedély jogerőre emelkedése után adja át az ingatlan tulajdonjogát.

2008. évi kerületi pályázat támogatásai		
Kerületi nyilvántartási szám	Társasház címe	Támogatás eFt.
II/1	Fenyő u. 8.	600
II/2	Hegyalja út 30.	800
II/3	Mészáros u. 34.	-
II/4	Hattyú u. 7.	800
II/5	Toldy F. u. 60.	450
II/6	Lánchíd u. 23.	1.000
II/7	Derék u. 5-7.	150
II/8	Toldy F. u. 48.	-
II/9	Szirtes u. 17.	-
II/10	Kuny D. u. 3-5-7.	100
II/11	Hegyalja út 12.	800
II/12	Batthyány u. 23.	1.000
II/13	Naphegy u. 21.	550
II/14	Pala u. 7.	900
II/15	Attila út 47.	600
II/16	Alagút u. 2.	150
II/17	Logodí u. 30.	-
II/18	Toldy F. u. 64.	1.000
II. forduló	Összesen:	8.900

Pályázati kiírás a társasházak által igényelhető felújítási hitelfelvétel támogatáshoz

A Budavári Önkormányzat képviselő-testületének 12/2005. (VI.1.) Kt. Rendelete alapján.

A pályázaton való részvétel feltételei:

Támogatás annak a társasháznak nyújtható, amely

a) az ingatlan-nyilvántartásban társasházként bejegyzésre került, (ennek hiányában a társasház alapító okiratát a Földhivatalhoz benyújtották), és

b) nem rendelkezik közüzemi díjtarozással, köztarozással, a Budavári Önkormányzatot megillető egyéb lejárt tartozással vagy a társasházközösség által felvett hitel-tartozással, és

c) építéshatósági engedélyköteles munkálatok esetében rendelkezik az építéshatóság építési engedélyével, és

d) közgyűlési határozata alapján felújítási alapot képez és a közgyűlés döntött – a pénztétezzel igényelt kölcsön visszafizetéséhez megfelelő mértékű fedezetet nyújtó – a felújítási alap javára történő befizetési kötelezettségről, avagy a megemelt közös költség fizetésének kötelezettségét vállalta.

A támogatás kizárólag az alábbi még el nem végzett felújítási és korszerűsítési munkálatokhoz vehető igénybe:

(1) (a) az épület fő tartószerkezeti elemeinek felújítása, alap megerősítése, talajvíz elleni védelem,

(b) tető, tetőszerkezet, födémek, kémények teljes vagy részleges felújítása;

(c) függőfolyosók, erkélyek tartószerkezeteinek felújítása;

(d) lift felújítása,

(e) lépcsőház, egyéb közös használatra szolgáló helyiségek teljes vagy részleges felújítása;

(f) az alapító okirat szerint közös tulajdonban lévő épületgépészeti berendezések és vezetékhálózatok-különös tekintettel a gázvezeték rendszerreljes vagy részleges felújítására, korszerűsítésére (a központi antenna, a kaputelefon és a kábel tv berendezéseinek és vezetékhálózatának kivételével),

(g) homlokzat teljes vagy részleges felújítása, ha az együtt jár az épület hőszigetelésének javítását vagy a baleset megelőzést célzó munkálatokkal,

(h) felszíni csapadékvíz elvezetése,

(i) villámvédelem.

(2) A támogatás kizárólag az (1) bekezdésben meghatározott munkálatok elengedhetetlenül szükséges mértékét meg nem haladó kivételései és bonyolítási költségeinek fedezésére nyújtható

A támogatás mértéke és feltételei:

(1) Az Önkormányzat által nyújtott támogatás mértéke a pénztétezzel igényelt és általa már jóváhagyott hitelösszeg

a) 20% - ig terjedő óvadéki betét, maximum 5 millió Ft, valamint

b) a hitelösszeget terhelő banki kamat

- 30%-a, a hitel futamidejének első 5 évében,

- 65%-a, a hitel futamidejének további 5 évében.

(2) Egy társasház egy évben belül csak egy alkalommal kaphat támogatást.

(3) A társasház a Rendelet alapján újabb támogatást csak azt követően kaphat, amennyiben a pénztétezzel korábban felvett kölcsönét már teljes egészében visszafizette.

A támogatás időtartama (futamideje) legfeljebb 10 év. (A vállalt időtartamot a társasház maga határozza meg.)

A pályázaton való részvétel módja:

A pályázat benyújtásának módja: az erre a célra rendszeresített nyomtatványon, a szükséges mellékleteket csatolva.

A pályázat benyújtásának helye:

Budapest I. kerület Budavári Önkormányzat Polgármesteri Hivatal Ügyfélszolgálati Iroda (1014 Budapest I. Kapisztrán tér 1.)

A pályázatokat folyamatosan, 2008. október 30-ig (csütörtök), 12 óráig lehet benyújtani.

A pályázatok elbírálásának szabályai:

A pályázatokat a Polgármester előterjesztése alapján a Városfejlesztési és Környezetvédelmi Bizottság és a Pénzügyi Bizottság bírálja el.

A pályázatok elbírálása során - a rendelkezésre álló pénzügyi erejéig - a pályázatokat az alábbi sorrendben kell figyelembe venni:

- a volt állami, illetve önkormányzati tulajdonú lakások privatizációja során alakult társasházak

- egyéb társasházak és lakásszövetkezetek.

A pályázati kiírás a helyben szokásos módon kerül közzétételre.

A felújítási hitelfelvételhez szükséges nyomtatvány Ügyfélszolgálati Irodáinkon (Bp. I. Kapisztrán tér 1. és Bp. I. Attila u. 12. sz.) beszerezhető, valamint a www.budavar.hu honlapunkról letölthető.

A pályázattal kapcsolatos egyéb információ kérhető a Polgármesteri Hivatal Vagyoni Irodájánál. (tel.: 458-3029)

dr. Nagy Gábor Tamás
polgármester

Levél a városarculati tanácsnoknak

Levélben fordult a Fővárosi Önkormányzat városarculati tanácsnokához Nagy Gábor Tamás. A polgármester örömét fejezte ki a budai körút térségének tervezett graffiti-mentesítésé kapcsán, hiszen a graffiti elleni harc csak akkor lehet hatékony, ha a kormány, az önkormányzatok, a civil szféra és az ingatlan tulajdonosok közösen és következetesen lépnek fel.

A Budavári Önkormányzat hosszú évek munkájával érte el, hogy a budai Vár területén nincs nagyobb, látványosabb falfrka. Az idei első félévben az Attila út vérmezői szakaszát, illetve a Csalogány u. I. kerületi oldalát saját költségén megtisztították; a graffiti-mentesítés 5 millió forintba került. A program a közeljövőben folytatódik, a második félévben a Budavári Önkormányzat további épületeket tisztít meg a falfrkától. Szép példája lenne az együttműködésnek, ha a Fővárosi Önkormányzat is csatlakozna az I. kerület graffiti-mentesítési akciójához, és megtisztítaná a világörökség részét képező Duna-partot.

A polgármester tájékoztatást kért arról, hogy a Fővárosi Önkormányzat a költségvetéséből mekkora összeggel járul hozzá a budai oldal graffiti-mentesítéséhez, és a jövőben mennyit tud fordítani az állapot-fenntartásra.

Röviden

Bursa Hungarica ösztöndíjpályázatok

Tájékoztatjuk a felsőoktatási hallgatókat és a felsőoktatási tanulmányokra készülő fiatalokat, hogy a Budapest I. kerület Budavári Önkormányzat csatlakozott a Bursa Hungarica Felsőoktatási Ösztöndíjpályázat 2009. évi fordulójához.

Ezzel a döntéssel vállaltuk, hogy:

- az érettségi előtt álló, hátrányos szociális helyzetű, I. kerületi állandó lakóhellyel rendelkező, felsőoktatási intézményben tanulni kívánó középiskolások részére a „B” típusú pályázatot,

- az I. kerületi állandó lakóhellyel rendelkező, hátrányos szociális helyzetű - államilag támogatott, teljes idejű (nappali tagozatos) felsőfokú alapképzésben, mesterképzésben, egyéves, osztatlan képzésben, felsőfokú szakképzésben részt vevő - felsőoktatási hallgatók részére az „A” típusú pályázatot meghirdetjük.

2008. október 3-tól szerezhetőek be a pályázati felhívások, űrlapok és egyéb pályázati nyomtatványok az I. kerületi Polgármesteri Hivatal ügyfélszolgálati irodáin: Budapest, I. Attila út 12. tel.: 201-33-65, 356-9884, Budapest, I. Kapisztrán tér 1. tel: 458-3025, 458-3030

A pályázati felhívások és nyomtatványok 2008. október 3-tól a www.budavar.hu internetes címről is letölthetők. Pályázati információ: Koppányi Csabáné: 458-3058. Benyújtási határidő: 2008. október 31.

Évadnyitó a Márai Szalonban

A Márai Sándor Kulturális Közalapítvány tisztelettel és szeretettel vár minden érdeklődőt 2008. szeptember 30-án 17 órakor az I. kerületi Házasságkötő Teremben (Úri u. 58.) All Patak vára... című évadnyitó irodalmi délutánjára Vendégek: dr. Dankó Katalin régész a Sárospataki Rákóczi Vár igazgatója, dr. Hörcsik Richárd országgyűlési képviselő Sárospatak város polgármestere, ifj. Hörcsik Richárd sárospataki borász és dr. Perényi János nagykövete a hajdani sárospataki várurak leszármazottja. Házigazda: Szigethy Gábor.

Számítógépes tanfolyam időseknek

A Budavári Művelődési Ház tanfolyamot indít nyugdíjasoknak „Internet, számítógép időseknek” címmel. A tanfolyam 20 órás.

Az első óra után a résztvevők a billentyűzetet nem csak írógéppnek látják, a második után már csak elektronikus levélpapírt használnak, a harmadik óra végétől pedig már az interneten cseleznek. (5*4 óra, 45 perces órák közt 15 perces szünetekkel). A tanfolyam díja: 3000 Ft. Kezdet: 2008. október 28. Jelentkezés: telefonon a 201-1780-as telefonszámon vagy személyesen a Budavári Művelődési Házban (I. ker., Bem rakpart 6.)

A jelentkezés feltétele: bejelentett I. kerületi lakó, a jelentkező öregségi nyugdíjban kell, hogy részesüljön.

Tematika 1. alkalom: Ismerkedés a számítógéppel. A Windows XP operációs rendszer megismerése. 2. alkalom: A böngészőprogram használata. Keresés az interneten. Kommunikáció az interneten: az e-mail. 3. alkalom: Kommunikáció az interneten: azonnali üzenetküldők, chat, skype, VOIP szolgáltatások. 4. alkalom: Információszerzés, ügyintézés az interneten: linkgyűjtemények, hírek, információk, térképek, menetrendek, vásárlás az internet segítségével, az internetes banki szolgáltatásokról röviden. 5. alkalom: Multimédia az interneten: elektronikus könyvtárak, zenegyűjtemények, videómegosztók, on-line rádió, on-line tv.

Testvérvárosi látogatás

Az I. kerület angliai testvérvárosából Marlowból 21 tagú delegáció érkezett szeptember 10-én budapesti csere-látogatásra. A látogatás túlmutatva a szokásos turistaprogramokon, módot nyújtott a barátság elmélyítésére, egymás családjának, otthonának megismerésére is.

A Tabán Társaság és Budavári Kézfogás Testvérvárosi Egyesület angol nyelven beszélő tagjai és a Marlow-iak együtt vettek részt a változatos programokon. Egyebek mellett sétáltak a Várban, ismerkedtek a belváros nevezetességeivel, jártak a Művészetek Palotájában, látogatást tettek a Sándor Palotában, kirándultak Szentendrre és megnézték a Tabán Múzeumot. A Marlow-i testvérváros küldöttségét vasárnap délelőtt dr. Nagy Gábor Tamás polgármester fogadta a Városházán, majd a Czákón zajló lecsófőző népnepélyre látogattak.

Márk Tivadarral emlékeztek

Márk Tivadar Kossuth-díjas jelmeztervező, a Magyar Operaház örökös tagja születésének 100. évfordulója alkalmából a Budai Református Egyházközség presbitériumának tagjai koszorút helyeztek el a Bem rakpart 25/a alatti lakóház falán lévő emléktáblánál, ahol korábbi presbitársuk élete utolsó 30 évében élt.



A közterületek védelméért

Sokak kényszerből élnek az utcákon, de olyanok is szép számmal akadnak, akik önként választják ezt az életmódot.

Beköltöznek a közterületekre, elfoglalják a parkok, játszótérek védettebb részeit, ahol valóságos háztartást vezetnek. Nem csak aludni járnak vissza, hanem szinte életvitelszerűen használják a közösségi tereket, szemetet, rendetlenséget hagyva maguk után. A közterületek védelmében másfél évvel ezelőtt a Budavári Önkormányzat kezdeményezésére közös akciócsoportot hoztak létre a hajléktalanekvérdésben érintett szervezetek.

Az önkormányzat, az ÁNTSZ, a rendőrség, a FŐKERT, a polgárőrség, a közterület-felügyelet, a tűzoltóság, a polgári védelem, az FKFK Zrt. és a Máltai Szeretetszolgálat munkatársai havi rendszerességgel konzultációs tanácskozás keretében határozják meg a következő időszak cselekvési programját. Ennek megfelelően a pillanatnyi helyzet függvényében havonta akár több alkalommal szerveznek összehangolt akciókat.

Lapunk kérdésére Hugyezt György az ön-

kormányzat védelmi ügyintézője elmondta, hogy a közös fellépés célja a kerület élhetőbbé tétele. Minden esetben kivizsgálják a lakossági bejelentéseket, az ellenőrzések során többek között felkeresik a hajléktalanok által használt közterületeket, felszólítják a kutyásokat az ebtartás szabályainak betartására, illetve igyekeznek tetten érni, de legalábbis távol tartani a graffitizőket.

A kerületi polgárok elsősorban a parkokba, lépcsők alá, a várfalak tövébe, illetve a játszótérekre beköltözött fedélnélküliek életvitelét teszik szóvá. Sajnos vannak, akik a közterületeken italoznak, főznek, éjszakába nyúlóan randalíroznak, helyenként nagy mennyiségű szemetet halmoznak fel, ráadásul testi szükségleteiket is a közterületen, nem egyszer a játszótérek végzik, ami járványügyi szempontból komoly veszélyforrást jelent.

Ha a hajléktalan megsérti a közterületek használatának rendjét, például italozik, szemetel, vagy a járókelőket zaklatja, lehetőség van szankciók alkalmazására, azonban az ellenőrzések alkalmával a büntetés helyett inkább a rábeszélésen van a hangsúly. Melege-

dőket, szállókat ajánlanak, ismertetik a szociális ellátórendszerbe kerülés feltételeit, megadják a segítő szolgálatok elérhetőségeit. A hajléktalan tanyákat fertőtlenítik, a szemetet és az ottmaradt lomokat elszállítják. Bár előfordul, hogy a hajléktalanok rövid időn belül visszatérnek, a rendszeres ellenőrzések és a terület megtisztítása általában eredményre vezet. Nem véletlen, hogy a korábban sok gondot okozó Vérmezőn lassan helyreáll a régen megszokott rend.

Hugyezt György hangsúlyozta, hogy nincs szó rajtaütésszerű akciókról, a Máltai Szeretetszolgálat emberei előzetesen felkeresik a hajléktalanokat és tájékoztatást nyújtanak a takarítás tervezett idejéről. A legutóbbi ellenőrzésről szólva az önkormányzat védelmi ügyintézője elmondta, hogy a Horváth kertben leszerelték és javításra elszállították a megrongált padokat, a környéket pedig kifertőtlenítették. Kitakarították a FŐKERT telep feletti területet a Vérmezőn, megtisztították a Déli pályaudvar közelében található metrószellőző környékét, a Mercure hotel melletti járdaszakaszt, a Bugát lépcsőt, a Lovas utca és a Vár-alja utca több pontját, a Dózsa szobor környezetét, valamint a Víztorozó alatti Sándor utcai és a Szirtes úti parkot.

A segítségre szoruló hajléktalanokról a Menhely Alapítvány éjjel-nappal hívható diszpécser szolgálatán 388-41-86 és az önkormányzatnál a 458-3026 telefonszámon keresztül lehet bejelentést tenni.

Írók vallomása könyvekről, tervekről

A találkozások öröme

Nyárvégi gyönyörű idő fogadta a Szentháromság téri könyvünnep látogatóit. Kiadók a pavilonokban, padok és asztalok, virágdíszes színpad közepén. A közeli Mátyás templom is megkorgatta nagy ércharangját péntek délután. A három napos gazdag programból kiemelkedett a Biblia kiállítás: dr. Ötvös László lelkész gyűjteménye, az ungvári Credo Versének együttes küldetéses fellépése, Sediánszky János: Babits portréja és Kosztolányi emlékezése, Gyurkovics Tibor szenvedélyes beszélgetése Babitsról, a költőről és az emberről.

A gazdag kínálatból néhány szerzőt új könyvéről, terveiről, a találkozások örömeiről kérdeztünk.

Zalán Tibor az egyik legsokoldalúbb költőnk. Szinte minden műfajban maradandót alkotott. A Napkút Kiadónál megjelent kis kötete különös vállalkozás. „A haiku a világlíra legparányibb gyöngyszeme. E háromsoros költemény Japánban keletkezett, tizenhét szótag, és benne van az egész világ. Pályám kezdetén, az első tíz évben, kicsit „túlszaladtam” magamon. Gondoltam, visszamegyek az alapokhoz, a vázhoz, ezért adtam új kötetemnek is ezt a címet. Amit én írok, az a váz, az olvasó pedig folytatja és befejezi. Sokan mondják, hogy ez egy halottas könyv. Lehet, hogy így van. Bár én mindig a reményt próbálom megfogalmazni. Ebben a korban, közel az ötvenötödik évhez, már el kell töprengnem, hogy meddig élek? A költőnek minden versében ott kell, hogy legyen a halál. Mégis most, hogy kifelé megyek az életből, nem kívánom annyira. De egyetlen viszonyítási pontunk a halál, és így nyerek el áldozatos napjaink végül az értéket. Ami pedig a könyvünnepet illeti, nagyon jó itt lenni: Úgy érzem, itt szeretik az embereket az írókat és egymáshoz is van egy-egy jó szavuk.”



Bereményi Géza 150 dalszövege izgalmas olvasmány az elmúlt évtizedekről. A hétköznapi kis csodáiról. „Régi századokban ismert dallamokra írtak szöveget. Én is sok ilyen tettem papírra. Harmincnyolc éve, hogy kedves barátom, Cseh Tamás valamilyen dallamára próbálkoztam érthető, egyszerű szövegeket találni. Magyarországon szép sikereket értünk el, de a határon túli magyarok mintha jobban ráéreztek volna üzeneteinkre: veszendő életünkre és hiábavaló küszködésünkre. Folytatódik-e együttműködésünk? Remélem, igen. Ősszel újból tervezek egy nagyobb összegűtelt és közös munkát. Úgy látom, a feszített helyzetekben, mikor kevés az idő, talán jobban megy szó és dallam találkozása. De az is igaz, nemcsak bajban születik több dal, de örömben is, ilyenkor a feladat röpi az embert. Most is szívesen jöttem a Várba, mert tudtam, itt mindig családias hangulat fogadja az embert az ódon szépségű környezetben, és a könyvszeretők megértik egymást.”

Csáji László Koppány néhány évvel ezelőtt, három kötetben dolgozta föl a sztyepei civilizációt és a magyarság életét. Új könyve ezt folytatja, úgy, mint régen, főleg a helyszínen végzett kutatásokra támaszkodva. „Sok ilyen könyvet olvashattunk eddig. A sztyepei népek keletre és nyugatra is tartottak kapcsolatot. Rengeteg vallást, szokást és kultúrát olvashattunk egybe. Ha nem antik szerzőket olvasunk, bántó a történelmi hamisítás. Mint ebben a témában. Sokan azt gondolják, hogy össze-vissza írhatnak. Egyik részük őstörténeti bulvársajtót ír, a másik mondanivalója nem jut el a közönséghez. Kettős üzenete van könyvemnek: az egész területet úgy kell tekinteni, mint egy hatalmas egységet; a finnugor és sztyepei népek rokonok. És nem hermetikus, elzárt rész ez, hanem egy nagy, organikus kultúra. Szorgos és veszendő népekkel, feledésbe merült értékekkel. Ezért is örülök, hogy ebből a nagy kincsből valami keveset meg tudtam menteni.”

Gereben Ágnes Beszélgetés a Gulágról című könyvét a Kairosz Kiadó jelentette meg. Nem könnyű olvasmány. Megrendítő, véget nem érő szenvedéstörténet. „A megsemmisítő táborokban több millió embert pusztítottak el. És nagyon sok gyereket is! Ha erről nem beszélünk, nem mondjuk eleget, akkor félő, hogy megismétlődhet. A társadalom egy nagyobb részét érdekli a magyar múlt, a messzeségbe süllyedt láger világ. A kommunizmusnak mondott szocializmusban a bántások, a gyilkolások 1917. decemberétől az 50-es évekig tartottak. Az egészet átszötte a koncentrációs táborok világa, a mindennapos élethalálharc. Megdöbbentő emberi sorsok, drámai életek támadnak föl a könyvemben. „A láger világ: a kis börtön, a külső „szabad” világ: a nagy börtön”- ahogyan Szolzsenyicin fogalmazta. Nagyon sok fogolytal találkozom, beszélgettem át éjszakákat, több magyar túlélt mondat, ilyen élményekben talán senkinek nem volt része a 20. században. Örülök, hogy erre a bensőséges ünnepre eljöttem, mert Szegedről és Debrecenből is ideutaztak azért, hogy megszerezzék a könyvemet!

Fenyvesi

(A Jókai Annával és Agh Istvánnal készült könyvnapi beszélgetést következő számunkban közöljük.)

A Biblia virága

A szabadtéri programok sora két idős „lovag” Sediánszky János és Bánffy György különleges párbeszédével folytatódott. A klasszikus műveltségéről ismert rádiós személyiség Budavár alpolgármestereként rendhagyó módon köszöntötte a Magyar könyv ünnepét. Kultúrtörténeti visszaemlékezését irodalmi idézetek illusztrálták, és e részletek

A gönci lelképásztor életútját ismertette, a művelődéstörténet „kulisszatitkait” igen jól ismerő alpolgármester beszédében kitért arra is, hogy a készülő Biblia nyomdai munkálatait a Göncz közeli Vizsolyban, Rákóczi Zsigmond birtokán, az általa létesített nyomdában végezték. A kefelevonatokat Gönc és Vizsoly között a fiatal Szenci Mol-



Bánffy György és Sediánszky János

felolvasat az egyik legszebben beszélő magyar színművészre, Bánffy Györgyre bízta.

Sediánszky János bevezetőjében arra emlékeztetett, hogy a történelem kettőssége népünk sorsában is megmutatkozott. Miközben 1541-ben a török másfél évszázadra elfoglalta Buda Várát, Szilveszter János fordításában megjelent hazánkban az első magyar nyelvű könyv, az Újszövetség. Néhány évtizeddel később napvilágot látott az Ó- és Újszövetség együttes magyar nyelvű fordítása, Károli Gáspár nagyszabású munkája.

nár Albert hordozta gyalogszerrel. Az ő veretes feljegyzéséből idézhetjük: „Lábánál forganék az böcsületes embernek, Károli Gáspárnak, az gönci prédikátornak, az ki fő igazgatója volt a kinyomtatásnak és engem gyakorta az Vizsoly nyomtató helybe küldött az ő tőle szóló levelekkel. Láttam, amint nagy isteni félelemmel kezdett a Biblia első kibocsátásához.”

A vizsolyi Biblia és a Nyugat című folyóirat születése között eltelt több mint háromszáz esztendő a magyar irodalmi nyelv kialakulá-



sát és felvirágzását hozta. Éppen száz esztendeje, hogy 1908-ban megindult a 20. század legjelentősebb magyar irodalmi lapja. Nagy költője és prózaírója, Kosztolányi Dezső megfogalmazta a könyv mindenkor, örök jelentőségét: „Ez a század az újdonságok, a fölfedezések, a találmányok százada. Viszont a könyv fölfedezésnek ősi, találmánynak túllontul egyszerű és régi, mint halottjaink szontjai. A könyv nem divatcikk ma, s a jelen más egyebet bámul... A könyv szellemi manna, melyből mindenki jól lakhatik, az égi táplálék, mely minél inkább fogyasztják, annál több lesz belőle. A bűvös kenyér, mely senkit sem hagy éhen, minden inségest kielégít, hatalmassá tesz, úgyhogy mindenki az ismeretek tőkése és nagybirtokosa lehet általa, gondolat milliomos.”

A könyv ünnepének hangulatos köszöntője Bánffy György szavalaival zárult. Kosztolányi és Babits alakja, pályája még visszatért a rendezvénysorozat zárónapján, amikor az érdeklődők a Magyar Kultúra Alapítvány székházában megtekinthették a költőkről készült portréfilmeket.

r. a.

„Betűikből csillag fénye árad”

Dr. Ötvös László számára a Biblia különböző kiadásainak gyűjtése hivatás és hobbi is egyben. A református lelkész több mint fél évszázaddal ezelőtt határozta el, hogy a Könyvek könyvét nem csupán napi olvasmányként, hanem könyvszeretők ritkaságként is kutatni fogja. A Magyar Kultúra Alapítvány székházának Deák termében, három napon keresztül kiállított magángyűjteményével az idős tudós látványosan illusztrálta, hogy a Bibliának szinte minden változata és kiadása különleges értékeket hordoz.

A 16. században keletkezett első magyar Bibliafordítások - Komjáti Benedek, Károli Gáspár, Misztótfalusi Kis Miklós és Heltai Gáspár munkái - a magyar irodalmi nyelv fejlődését is szolgálták. „A Biblia minden népnek a saját nyelvén nyilatkozik meg” - olvashattuk az egyik felira-

ton. A tárlókban és tablókon elhelyezett borítómásolatok arról a korszakról adtak hírt, amikor a könyvnyomtatás segítségével a Biblia immár nagyobb példányszámban juthatott el a gyülekezetek tagjaihoz.

Dr. Ötvös László az ökumené jegyében



nem csupán a keresztyén és keresztyén Szentírás, a Vulgátát, hanem a görög és a héber nyelvű Ószövetség kiadásait is közkincsé tette. Láthatunk többek között gyerekeknek szóló kiadásokat, a Károli-féle fordítás 1904-ben, '12-ben, '28-ban és '31-ben megjelent különböző változatait, és az evangélikusok által használt lutheri szöveget. A gyűjtemény féltett darabjai között ott volt Ravasz László és Veres Péter Bibliája is, és egy hivatalos latin nyelvű feljegyzés arról, hogy Fazekas István dézsmaszedő 1576 augusztus 13-án a tizenkettőből negyed részt Károli Gáspár gönci lelképásztornak átadott.

A Magyar nyelv és magyar könyv ünnepe alkalmából rendezett kiállítás megnyitóján Ötvös Éva színművész előadásában versek hangzottak el Ötvös László verseskötetéből, majd Cseh Károly költő, műfordító a Biblia egyháztörténeti szerepét méltatta. - -

Kiadók és olvasók együtt ünnepeltek

(Folytatás az 1. oldalról)

Dr. Monok István, az Országos Széchényi Könyvtár főigazgatója ünnepi beszédének bevezetőjeként Terentianus Maurus szállóigévé vált mondatát idézte, amely szerint Habent sua fata libelli. „Minden könyv sorsa az olvasótól függ” - így szól a pontos fordítás, és e modern gondolat szerint kizárólag szubjektív irodalomtörténet és történelem létezik. A nemzeti könyvtár vezetője Mátyás megkoronázásának évfordulóján a Bibliotheca Corviniana sorsán bebizonyította a klasszikus latin mondás bölcsességét. Az összegyűjtött, majd széthurcolt corvinák ugyanis látványosan mutatják, hogy miként vált a királyi gyűjtemény minden korban más-más tartalmúvá és jelentőségűvé.

Mátyás könyvtárát 1526 után minden uralkodó szerette volna újra összeszedni. Már a 16. századi politikusok is ezen keresztül kívánták megmutatni, hogy az értékes kötetek visszaszerzése után képesek lehetnek az országot is újraegyesíteni.

A Reneszánsz év mellett 2008 a Biblia éve is. Komoly felkiáltójel azonban, hogy a mindennapi bibliaolvasás helyett napjainkban kampányt kell szervezni. Amikor a római birodalmat kívülről fenyegették, belülről pedig bomlasztották, akadt egy uralkodó: Konstantinus császár, aki talált megfelelő kovászt. A kereszténység felvétele hatásos gyógymódnak bizonyult. Az öreg kontinens most hasonló helyzetben van, ám kérdés, hogy a mai Európa milyen kovászt talál, és



Dr. Monok István, dr. Ötvös László és dr. Nagy Gábor Tamás a könyvünnepén

túl tudja-e élni a válságot? A Biblia éve egyértelmű üzenetet hordoz azok számára is, akik az európai alkotmányból kihagyták a kereszténységet.

A könyv az áthagyományozás alapja. A 3. századi zsidó közösségek tagjai csak akkor olvashattak el egy új könyvet, ha tanúbizonyosságát tették, hogy két korábbi már elolvastak. Messze még az idő, amikor a képi és számítógépes információ helyettesíti a könyvet. Az Egyesült Államokban megfordult a trend, és a közelmúltban megkezdtek a digitális könyvek mikrofilmre vételét.

Az olvasásra, a kiadóra, a kereskedőkre és a szerzőkre igenis szükség van, mert mindannyiunk számára fontosak. A magyar nyelv és a magyar könyv ünnepének megrendezésével a Budavári Önkormányzat a nemzedékről nemzedékre való áthagyományozást biztosítja, a nemzeti gyűjteményeknek pedig mindez törvényben előírt feladatuk. Hagyományozzuk át tehát mi is a következő generációnak, hogy mi miként olvastuk napjaink könyveit - zárta megnyitóbeszédét a Széchényi Könyvtár főigazgatója.

roj

Budavárért Emlékérem a közösségépítőknél

A Máltai Szeretetszolgálat, a Márai Szalon, valamint dr. Buzinkay Géza sajtótörténész kapta meg idén a Budavárért Emlékérmel, a Budavári Önkormányzat képviselő-testületének kitüntetését. Az elismerések átadására a Városházán, Buda 1686-os visszatérésének 322. évfordulóján került sor.



Dr. Nagy Gábor Tamás polgármester gratulál a kitüntetetteknek: dr. Buzinkay Géza, Szigethy Gábornak és Kozma Imre atyának

Buda 1686-ban történt visszafoglalása nagy eseménye Magyarországnak és egész Európának – az európai szövetségek győzelmének hátteréről R. Várkonyi Ágnes történész adott képet a Városházán rendezett ünnepségen. A történész által felvázolt múlt és a jelen között dr. Nagy Gábor Tamás polgármester vont párhuzamot: Jakob Burckhardt német történészt idézte, aki szerint a történelem egyetlen maradandó és lehetséges kiindulópontja a szenvedő, törekvő és cselekvő ember – amilyen ma, amilyen mindig is volt és mindig is lesz.

Ritkán fordul elő az ember életében olyan pillanat, különösen napjainkban, amikor azt érezheti, hogy a körülötte zajló világban rend van, s ez a rend optimizmussal, bizakodással tölti el. A Budavárért Emlékérem átadásának eseménye azonban egy ilyen pillanat, hiszen ilyenkor beigazolódnak az, amit Paul Valéry neves francia gondolkodó így fogalmazott meg: „a világ helyzete sohasem reménytelen, mert sohasem azokon múlik, akik nem hisznek az életben, hanem azokon, akik hisznek benne.”

A Budavárért Emlékérem átadásakor minden esztendőben olyan embereket ismerhetünk meg és ismerhetünk el, akik személyes példájukkal arról tesznek tanúbizonyságot, hogy hisznek az életben – mondta Nagy Gábor Tamás. Hozzátette, arra a kérdésre, hogy mit jelent az életben való hit, ezek az emberek különböző válaszokat adnak, ám az eltérő feleletek egyben mindenképpen összecsengenek: az élet több mint a létfenntartásért folytatott küzdelem. Éppen ez a többlet teszi az életet igazán szépé: a közösséget végzett önzetlen munka, amely nem kér jutalmat, nem szab feltételeket, nem vár nyereséget. Ez – mint kifejtette – „ellentét a mai kor szellemével, mégis, ha végteketünk a Budavárért Emlékérem eddigi birtokosainak listáján, láthatjuk, hogy kivétel nélkül olyan kiváló, hittel élő emberek ők, akik a mi kis világunkban, az I. kerületben valóban a remény forrásai. Mindannyiunk reményei: mindig voltak, vannak és lesznek közösségeknek olyan tagjai, akik nem hódolnak be a kor csábító felszínességének az embert embertől elidegenítő világban. Belső értékek alapján tessék dolgukat a világnak azon a részén, ahol születtek, és ahol feladatuk van.” A polgármester hangsúlyozta, nekik köszönhetjük, ha úgy érezzük: a körülöttünk lévő világban harmonia és rend van – köszönet illeti tehát őket, hogy megajándékoztak bennünket ezekkel a pillanatokkal.

A Budavárért Emlékérmel az alapítás óta azoknak a polgároknak, szervezeteknek adományozza a Budavári Önkormányzat képviselő-testülete, akik

tevékenységük, működésük során kifejtett példabírási, magas színvonalú munkájukkal hozzájárultak az I. kerület fejlődéséhez, hírnevének növeléséhez. A képviselő-testület döntése alapján idén dr. Nagy Gábor Tamás polgármester három kitüntetést adhatott át.

Válságkezelő programmal van jelen a Máltai Szeretetszolgálat

Budavárért Emlékérmel kapott a Magyar Máltai Szeretetszolgálat, mely 1989. februárjában kezdte meg működését az országban. A Szeretetszolgálat olyan szociális felszültségek kezelését vállalja fel, amelyeket a társadalom igazgatási, szociális és egészségügyi intézményhálózata nem tudott megoldani. Az I. kerület területén működő Utcai Gondozó Szolgálat az önkormányzattal kötött együttműködési szerződés értelmében vállalja a közterületen élő hajléktalan emberek felkutatását, az utcai ellátás keretein belül történő gondozását és a krízishelyzetekben történő beavatkozását. A „Fogadó” Pszichoszociális Szolgálat 2005. januárjától szintén az I. kerületben valósítja meg a szenvedélybetegek közösségi ellátását. A Magyar Máltai Szeretetszolgálat nevében Kozma Imre atya vette át a díjat.

Munkájukban hívő emberek a Márai Szalon vendégei

Budavárért Emlékérmelben részesült a Márai Szalon is, mely a 2006. januári indulása óta nagy sikerű összejöveteleket tart minden hónap utolsó keddjén. A Szalon programjai a nevéhez hűen a kulturális élet köré szerveződnek: Szigethy Gábor házigazdaként minden alkalommal érdekes beszélgetésekkel és borkóstolókkal várja az érdeklődőket a zsúfolásig megtelt Úri utcai házasságkötő

teremben. A meghívottak ismert művészek, közéleti emberek és kiváló borászok. Vendég volt már többek között Sebestyén Márta énekes, a kerület díszpolgára, Kondor Katalin, a Magyar Rádió korábbi elnöke, Borbás Mária műsorvezető, Kovács Ákos előadóművész, Márton András, Mécs Károly és Trokán Péter színművészek, valamint a neves borászok közül Tiffán Ede, Gál Lajos és Bussay László.

Elvesztettnek hitt emlékeket kutatott fel dr. Buzinkay Géza

A Budavárért Emlékérem harmadik kitüntetettje dr. Buzinkay Géza Pulitzer Emlékdijsajátótörténész, az irodalomtudomány kandidátusa, a Budapesti Történeti Múzeum főmuzeológusa. Buzinkay Géza 1971-ben szerzett magyar nyelv- és irodalom középiskolai tanári és könyvtárosi diplomát, történelemből 1973-ban doktorált. Tudományos munkássága a sajtótörténethez, a polgárosodás kutatásához kapcsolódik. Több tudományos kör, egyebek mellett a Társadalomtudományi Társaság és az Országos Múzeumi Tanács tagja. A Budapesti Történeti Múzeumnak 1992 és 1995 között volt a főigazgatója. Kerületünk kulturális életében – muzeológusi tevékenységén túl – a több évtizedes múlttal rendelkező Várbarátok Köre elnökeként, az egyesületi élet aktív szervezőjeként van jelen. Az egyesület évek óta művelődéstörténeti, várostörténeti előadásokat, kulturális rendezvényeket szervez, a Litea Könyvszalonnal közös programjai nagy népszerűségnek örvendenek. Buzinkay Géza nevéhez fűződik a Toldy Gimnázium 150 éves történetét feldolgozó, Iskola a lovagvárban címmel kiadott monográfia.

A városközi ünnepség fogadással zárult, majd a résztvevők megtekintették Szigethy Gábor új filmjét a Magyar Kultúra Alapítvány színházában.

„Szeretjük a kihívásokat”

A Magyar Máltai Szeretetszolgálat azokat a területeket szereti elfoglalni, ahol mások nem szívesen tevékenykednek. Mintegy háromszáz intézményével, százötven csoportjával, több mint ezer alkalmazottjával az egész országban igyekszik segítséget nyújtani a támogatókra szoruló embertársainknak. A Budavárért Emlékérmel kitüntetett szolgálat elnökét, Kozma Imre atyát a kerületben végzett tevékenységéről, valamint az előttük álló legfontosabb feladatokról kérdeztük.

♦ A Szeretetszolgálat a Budavári Önkormányzattal kötött megállapodás alapján Utcai Gondozó Szolgálattal segíti a hajléktalanokat az I. kerületben, emellett Pszichoszociális Szolgálatot működtet a szenvedélybetegeknek, és egy Idősek Otthonát is fenntart a Fő utcában. Minek köszönhető, hogy ennyire sokrétű ellátást folytatnak itt, Buda szívében?

Természetes, ha egy országos szervezet igyekszik szerepet vállalni Budapesten, hiszen amit az ember a fővárosban tesz, az minta, példa a vidékiek számára. Ez a mi esetünkben is így van. A kerületekben majdnem mindenütt jelen vagyunk, mégis elsősorban ott tudunk tevékenykedni, ahol az önkormányzat vezetése komolyan gondolja az együttműködést. Az I. kerület igényelte a jelenlétünket: itt tehát vannak nyitott ajtók, ahol be lehet jönni, vannak olyan gondozóegységeink, ahol azok mellé az emberek mellé állunk oda, akik a társadalom perifériájára szorultak.

♦ Tervezik a kerületben az ellátások körének további bővítését?

Alapvetően mi mindig oda megyünk, ahol hiány van, ahol egy kérdést meg kell oldani, egy adott problémára választolni kell. A mi filozófiánk nem az, hogy valahová odatolodunk, odaerőltetjük magunkat, hanem azokat a területeket szeretjük elfoglalni, ahol mások nem szívesen tevékenykednek. A Magyar Máltai Szeretetszolgálat szellemisége, lelkesége folytán mindig valamiféle válságot igyekszünk kezelni, ami természetesen kihívást jelent – de mi szeretjük a kihívásokat.

Jelenleg több mint háromszáz intézményünk van Magyarországon. Újabb területen abban az esetben jelenünk meg, ha egy kérdés rendezése kapcsán valamiféle zavar támad – ilyenkor lehetőségeink szerint új megoldást ajánlunk. Ma már ott tartunk, hogy nem mi jelentkeztünk, hanem bennünket hívnak; sajnos azonban egyre több helyről keresnek bennünket, ami azt jelenti, hogy egy-egy területen hiányosan vagy nem eredményesen oldottak meg bizonyos kérdéseket.

♦ Mi az a kérdés, ami ma a leginkább megoldatlan Magyarországon?

Jelenleg a legnagyobb problémát a cigány lakosság helyzete jelenti az országban. Ezt a helyzetet sok oldalról lehet megközelíteni: egyrészt azon problémák felől, amelyeket ők okoznak a magatartásukkal, másrészt arról az oldalról, hogy milyen gondban és bajban vannak. Nem hagyhatjuk őket magukra. Izgalmas kérdéskör ez, hiszen nagy tapasztalatra és bölcsességre van szükség ahhoz, hogy egyrészt jól szólítsuk meg őket, másrészt valódi legyen a támogatás. Legfontosabbnak ma a cigánygyerekekkel való foglalkozást tekintjük. Iskolára készítjük fel az óvodáskorú gyerekeket, másrészt az iskoláskorúaknál arra próbálunk figyelni, hogy rendszeresen járjanak iskolába, illetve hogy a rendszeresen iskolába járók a feladataikat el tudják végezni, az otthoni körülményeik ugyanis sokszor nem segítik őket ebben.

♦ A fővárosban régóta jelen van a hajléktalanok problémája. Ebben a kérdésben nincs előrelépési lehetőség?

Kell, hogy legyen, sajnos azonban ez nem az a kérdés, amit meg lehet oldani. Ez egy folyton újratermelő kérdés: tudomásul kell venni, hogy a hajléktalanok között mindig lesznek olyanok, akiket inkább eloldozni kell. Minden erőlködés ellenére ők rászorulnak az állandó gondoskodásra. De mindig van esély a sikerre: arra, hogy valakit ki tudunk vezetni ebből a helyzetből.

Folytatás a 6. oldalon

Az Antall-osztálytól a Toldy-monográfiáig

„Budai urbánus lény vagyok (ami köztudomásúan különbözik a pestitől). 1941-ben születtem egy vári családban, és életem nagyobb részét is a Várnegyedben töltöttem. Amikor nem ott vagyok, és emiatt hiányérzetem támad, akkor a Várbarátok Körét vezetem.” – képpé mutatta be magát dr. Buzinkay Géza egy önéletrajzában. A Pulitzer Emlékdijsajátótörténész munkájáról, vári kötődéséről, valamint a Toldy Gimnáziumhoz és Antall Józsefhez fűződő viszonyáról beszélgettünk a Budavárért Emlékérmelrel való kitüntetésének apropóján.

♦ Hogyan kapcsolódott be a Várbarátok Körének munkájába?

A Várbarátok Köre programjainak szervezését a korábbi elnök asszony, Nejl Klára halála után, 1999. augusztusától vettem át. Akkor még nem voltam biztos benne, hogy tudom folytatni a tevékenységét, de mára úgy látszik, hogy – különösen a Litea Könyvesbolttal folytatott együttműködés révén – sinre került a Kör élete. Persze ki lett bővíve a programkínálat, már nem csak a Várral kapcsolatos előadások hangzanak el: a mostani, őszi előadásorozat például egy személyes visszaemlékezés indul – Pröhle Henrikné a gróf Esterházy János leánya mellett eltöltött nevelőnői éveiről fog beszélni, betekintést adva az egyik legjelentősebb felvidéki magyar politikus családjának életébe.

♦ Gondolt már arra, hogy egyszer Ön is meséljen a község előtt személyes emlékeiről?

Még nem, de az emlékeim egy részét az Iskola a lovagvárban című monográfiámban már bemutattam – ebben a Toldy Gimnáziummal, illetve egykori osztályfőnökömmel, a későbbi miniszterelnök Antall József személyével kapcsolatos történetemet idézem fel. Azt az esetet például, hogy az Antall-osztály minden diákját eltiltották a felsőoktatási intézményektől, az én nevemre kiállított eltiltási határozattal illusztráltam. A Várbarátok Kö-

renek 40 éves történetéről megjelent kiadványban, illetve az Élet a romokon című, második világháborús memoár-gyűjteményben szintén benne vannak a saját emlékeim a Várral kapcsolatban.

♦ Mennyire messze nyúlnak vissza a családja vári gyökerei?

A családom egyik ága 1829-ben költözött az Úri utca 19. számú házába, ahol az 1900-as évek elejére már több rokonom volt együtt társtulajdonos. A nagypám 1912-ben vásárolta meg a rokonaim tulajdonrészét, így akkor övé lett az egész épület; ám a második világháború utáni államosítási hullám a mi ingatlanunkat sem kerülte el. Csak egy bérlakás maradt a házukból – itt él ma is az édesanyám.

♦ A Toldy Gimnáziumba a közelsége miatt került?

A középiskolai tanulmányaimat a pesti Piarista Gimnázium reálosztályában kezdtem, szüleim ugyanis azt szerették volna, hogy mérnök legyek – csak hogy nekem ehhez semmilyen műszaki érdeklődésem vagy adottságom nem volt. Mivel szenvedtem a reálosztályban, a szüleim a második év után hozzájárultak ahhoz, hogy átmenjek egy másik gimnáziumba. Édesanyám legszívesebben az Eötvös Gimnáziumba íratott volna át, az egykori Pesti Főreáltanodát – a Budai Főreáltanoda, azaz a későbbi Toldy Gimnázium pesti pártját – ugyanis régen az úkapám, Nejl Ferenc igazgatta. 1957 tavaszán azonban visszautasított az iskola akkori igazgatója azzal, hogy az „Eötvös Gimnázium nem tekinteli feladatának a pesti burzsoázia továbbtenyésztését”. Ezek után kerültem végül is a Toldyba, mely a kiváló színvonala, és persze a közelsége miatt egyaránt jó választásnak tűnt.

♦ Mi történt azután, hogy az Antall-osztály diákjaként eltiltották az ország összes felsőoktatási intézményétől? Miután Antall József osztályából mindenkit eltiltottak két évre az egyetemről és főiskoláról, a bölcsészeti karokra beadott jelentkezéseimet természetesen nem továbbította az iskola, illetve az is-

kolán keresztül a kerületi pártbizottság. Ezért a Színművészeti Akadémiára is felvételiztem, a művészeti felsőoktatásba ugyanis közvetlenül lehetett jelentkezni. A felvételi első részén át is mentem, ám a második körben elbuktam, addigra ugyanis megtudta az akadémia igazgatónöje, hogy „honnan jövök”. Így néhány évig, amíg nem vettek fel az ELTE bölcsészkarára, segédszínészként kerestem pénzt a kaposvári színházban, illetve a vidéki városok között ingázó Állami Déryné Színház társulatában. Később könyvtárakban dolgoztam – végül is a könyvtári munka mellett kerültem be az egyetemre, ahol a magyar mellé szükség szerűen a könyvtár szakot is felvettem. Amúgy könyvtárosként hozott össze ismét a sors a nagyra becsült osztályfőnökömmel, a pedagógusi pályától eltiltott Antall Józseffel: vele a Semmelweis Orvostörténeti Múzeum és Könyvtárban közel egy évtizedig, egészen 1977-ig dolgozhattam együtt.

♦ Megmaradt a kapcsolata az osztályfőnökével azután is, hogy ő miniszterelnök lett?

Igen, főleg hivatalos eseményeken találkoztunk. Büszke vagyok például arra, hogy 1992. végén ő nyitotta meg az Emigráció a hazáért című kiállítás a Budapesti Történeti Múzeumban, ahol akkoriban főigazgatóként dolgoztam.

♦ Az Ön nevét a könyveket olvasók elsősorban sajtótörténeti, illetve helytörténeti munkái révén ismerhetik. Mostanában milyen kiadványokon dolgozik?

Most, októberben fog megjelenni a Magyar Hírlap 1848 és 1918 közti története a Corvina kiadónál, rövidesen utána pedig, szintén a Corvina gondozásában egy sajtóantológia kerül kiadásra, ami 1780-1957-ig a különböző sajtóműfajok világába kalauzol az egyes korok legismertebb újságíróinak munkáin keresztül. Mindezek mellett előkészületben van már a Magyar karikatúra-történet is, mely lényegében a magyar történelem elmúlt másfél évszázadáról ad egy szatirikus tükörképet. -d-

Budavárért Emlékérem a közösségépítőknél

Díjat kapott a szalon közössége

Ha kédd van, akkor... Márai Szalon! - legalábbis a Várnegyed lakói számára, akik az idén ősztől immár a harmadik évada látogatójává a hónap utolsó keddjén megrendezett kulturális esteket. Az önkormányzat Budavárért Emlékéremmel ismerte el a magyar szellemi élet és a tradíciók iránt elkötelezett összetartó közösséget. A díjat Szigethy Gábor irodalomtörténész, a szalon szellemi atyja vette át.

Árulja el, mivel tudja folyamatosan annyira ébren tartani az érdeklődést, hogy a szalon látogatóinak közel fele általában be sem fér a terembe, hanem a szomszéd helységben kivétlenül követi a műsort?

Már évek óta létezett a Márai Sándor Kulturális Közalapítvány - néhány sikeres rendezvényt is tartott -, mégsem működött folyamatosan. Három évvel ezelőtt Dr. Nagy Gábor Tamás polgármester úr vetette föl, hogy lelket kellene lehelni a civil szervezetbe. Azzal a látszólag értnek gondolattal álltam elő, hogy bízzák rám tokkal-vonóval az egészet, s anyai pénzből, amennyi van, a vendégek meghívásától a poharak elmosogatásáig minden az én gondom. Huszonöt évvel ezelőtt már hasonló alapon működött az általam szervezett Latinovits Zoltán Baráti Kör. S mert életem során sok mindent csináltam, sokféle embert ismertem - színészt, cukrászt, író, lelkipásztort, borászt, politikust stb. -, biztam abban, hogy jó ügyhöz jó embereket mindig meg lehet nyerni. Hát elkezdtem sorba meghívni barátaimat és ismerőseimet, s kiderült, hogy izgalmasan és érdekesen tudjuk eltölteni az időt. Minden alkalommal meghívtam egy neves borászt, aki egy pohár kitűnő borral (esetleg pezsgővel vagy pálinkával) kínálja meg a vendégeket, s a kortynyi italhoz a Fortuna Étterem kínálja meg a falatot - így a szellemi kalandozást gasztronómiai kalandozással egészítjük ki. Ma már hála Istennek ott tartunk, hogy könnyű újabb és újabb borásokat megnyerni a Márai Szalonba, mert jó társaságban - Bock, Szepsy, Jásdi, Vida stb. - mindenki szívesen szerepel.

Miért nevezik szalonnak ezt a műfajt? Mert társasági műfaj. A vendégeinkkel való beszélgetést kötetlen együttlést követi: mindenki mindenki gondolatot, érzelmét, nézeteket cserél(het). Fölmerült, hogy vigyük nagyobb helyiségbe a szalon, de egyelőre ragaszkodom az Uri utcai házasságkötő terem elegáns, polgári miliójéhez.

Márai Sándor alakja miként jelenik meg a programok során? Gyakran Márai Sándorról is szó esik az estek folyamán, néha Márairól szól az est, de számomra az a fontos, hogy Márai szellemisége hassa át a szalon szel-

lemét. Márai Sándor rendkívül jelentős író volt és szellemi kisugárzása 1990 után újra egyik meghatározó tényezője szellemi életünknek. Októberben 1956-ra emlékezve Márai Sándor 1956-os írásairól lesz szó, novemberben - Babits Mihály születésének 125. évfordulója alkalmából - a költőóriásra fogunk emlékezni.

A Magyar nyelv és könyv ünnepén - nem sokkal a kitüntetés átvétele után - pódiumbeszélgetésen vett részt, majd bemutatták Mátyás király a Budai Várban című filmjét. Milyen személyes emlékek fűzik a Várhoz?

Már gyerekkoromban szerettem a Várban csavarogni, gimnazista koromban a Toldy Gimnáziumba jártam vasárnaponként táncolni, de valójában 1972-ben fedeztem fel magamnak a budai Vár igazi értékeit. Akkor jelent meg Zolnay László Hétköznapi és ünnepnapok Budán című rendkívül izgalmas, tudományos alapon, szórakoztatva mutat idéző könyve, amelyről akkor írtam is. Később, amikor a Gondolkodó magyarok sorozatot szerkesztettem, újra kiadtam Kardos Tibor évtizedekkel korábban Mátyás királyról írott esszéjét. Ez is olyan mű volt, amit tudós professzor írt, de nem a tudósoknak, hanem az olvasóknak. A Reneszánsz év kezdetén vetődött fel bennem a gondolat, hogy az általam tisztelt Mátyás király és az általam szeretett budai Vár kapcsolatáról filmet készítek. Nem dokumentumfilmet, hanem Mátyás király alakját, s a mai Várban felfedezhető emlékeket akartam úgy megmutatni, hogy a film nézője a reneszánsz kor hangulatát élje át a vetítés alatt. Régi szerzők - Oláh Miklós, Heltai Gáspár, Bonfini, Galeotto Marzio - szövegei hangzanak el a filmben, meg elevenedik egy reneszánsz lakoma, látjuk a Mátyás templomot hajnali csendben, sétálunk az utcákon, megakadhat szemünk egy-egy régi ablakkeretben, házfalon. Remélem, a fél órás film a budai Várat is és Mátyás király történelmi alakját is közelebb hozza a film nézőihez. Szeptember 6-án mutattuk be a filmet, amely DVD-n a Litea Könyvesházban megvásárolható. És nagyon remélem: évtizedek múlva is érdekes lesz majd az akkor élők számára, hogy milyen volt a budai Vár, s mit gondoltunk Mátyás királyról 2008-ban.

Mesebolt nyílik a Naphegy aljában

Bábszínház, gyöngyfűzés, meseolvasás, könyvek, és sok-sok játék várja a gyerekeket október 4-én a krisztinavárosi templom melletti Gesztenyeligetben, és vele szemben, az aznap megnyíló Anno nevű könyvesboltban. A rendezvényről és a boltról Szigethy Katalinnal, a Naphegy Kiadó igazgatójával beszélgettünk.

Első hallásra kicsit furcsa, hogy éppen Annónak neveznek el egy olyan helyet, ahová gyerekeket várnak. Miért nem a saját kiadójuk nevét választották?

Ez a hely sokkal színesebb lesz annál, mint ahogy csupán a Naphegy Kiadó márkaboltja legyen. A teljes hazai gyerekkiadás termeiket áttekintve, erős minőségi válogatás nyomán kínáljuk a könyveket, ám szívesen teljesítjük, azaz beszerezük a konkrét kívánásokat is. A kisebb kiadók gyermek- és ifjúsági könyvei mellett kaphatók majd idegen nyelvű gyerekkiadások is. Kialakítunk egy antikvár sarkot a korábban kiadott, népszerű gyerekkiadásokból és az „elnyúlhatatlan” kötelező olvasmányokból. Nagyon szeretjük ezt a környéket, ezért szívügyünknek tekintjük a Várral, a Krisztinával, a Vizivárossal és a Tabánnal kapcsolatos helytörténeti vonatkozású kiadványok gyűjtését, amelyek között bárki böngészhet. A szülők számára is megtöltünk egy polcot; ott helyezzük el a gyerekekről, gyermeknevelésről, a családról szóló ismeretterjesztő munkákat.

A könyvekhez hasonló filozófiával válogatunk a játékok között. Az Annóban azokat a fejlesztő játékokat árusítjuk, amelyekből máshol kevés fajta kapható. Mindemellett szabad a vásár a csomagolópapírok, emlékek, írószerek, csecebecsék, gyöngyök, a nemez, és az egyéb kézműves kellékek kínálatában. A vásárlás nem kötelező, hiszen délután és délután különböző programokkal is várjuk a családokat.

Elárulja, hogy milyen foglalkozásokat terveznek? Az Anno galériája igazi mesesarok, ahol délután 11-től az óvodába nem járó gyerekeknek, délután 4-től az óvodásoknak tartunk meseolvasást vagy diavetítést. Egy Magyaror-

szágon még kevésbé ismert műfajt, a japán eredetű papírszínházat is szeretnénk meghonosítani. Emellett az évszakokhoz és ünnepkörhöz kapcsolódóan a kicsiknek rendszeresen szervezünk kézműves foglalkozásokat, sőt terveink szerint a szülők számára felöltött „alkotóműhely” biztosítunk. A foglalkozások ingyenesek, a kézműves programok esetében kizárólag anyagköltséget kérünk - ez alkalmanként legfeljebb 300-500 Ft -, de a testvéreknek kedvezményt adunk. Természetesen a betérő gyerekek kötetlenül is játszhatnak, a fiúk kuckója egy hajó - igazi kormánnyal -, a lányoké a bábszínház. Az anyukák és apukák eközben beszélgethetnek, internetezhetnek vagy megihatnak egy jó kávéra. Az Annóban rendszeresen megváltjuk a hónap meseíróját és illusztrátorát. Az íróval találkozót szervezünk, az illusztrátor képeit kiállítjuk és árusítjuk is. Szeretnénk, ha az Annóban rendszeresen megváltjuk a hónap meseíróját és illusztrátorát. Az íróval találkozót szervezünk, az illusztrátor képeit kiállítjuk és árusítjuk is. Szeretnénk, ha az Annóban rendszeresen megváltjuk a hónap meseíróját és illusztrátorát. Az íróval találkozót szervezünk, az illusztrátor képeit kiállítjuk és árusítjuk is. Szeretnénk, ha az Annóban rendszeresen megváltjuk a hónap meseíróját és illusztrátorát.

Hogy találtak rá a Krisztina téri bolthelyiségre? A minőségi mesekönyvek szinte elvesznek a nagy könyváruházak kínálatában, ezért hosszabb ideje kerestük azt a helyet, amely az Anno szerepének betöltésére alkalmas. Sorsszerűen tartom, hogy épp a Naphegy utca sarkán sikerült rátalálnunk. Fontos impulzust adott, amikor a bolt tulajdonosa mutatott egy 1907-ben készült archív fotót. Ezen jól látszott, hogy az azóta sokszor átalakított üzlet, „anno” Stark Ferenc könyvesboltja volt. Október második hetétől hétköznap 9 és 18 óra között, szombaton családi délutánokkal, 9-től 14 óráig várjuk az érdeklődőket.

A megnyitó alkalmából október 4-én Naphegy mesefesztivált rendeznek a Krisztina téren. Milyen meglepetéssel várják a gyerekeket? A Naphegy mesefesztivál két helyszínen: a Krisztina tér 7. szám alatti boltban, és a templom melletti Gesztenyeligetben fogadjuk az érdeklődőket. Délelőtt és délután is Egérparádé címmel bábeladást tartunk, lesz meseolvasás, kézműveskedés, játékos foglalkozás-bemutató, és természetesen hatalmas vásár, jelentős kedvezményekkel.

Rojkó A.

Programok

Magyar Emlékekért a Világban Egyesület

(Magyar Kultúra Alapítvány székháza, Deák terem)

Az előadások ideje: 18.00-19.30 óra között. (filmvetítéssel, kérdésekkel együtt) Az előadások látogatása ingyenes.

Október 6. (hétfő) 18.00 óra: Magyar kálváriák és magyar vértanúk emlékei. Előadás az egyesület tagsága felvételeivel. Kacziány Géza „Magyar vértanúk könyve” című művének bemutatása a Nemzeti Kincseikért Egyesület és a MEVE közös rendezésében.

Október 21. (kedd) 18.00 óra: A magyar ötlet sikerei a világban (I.) Játéktörténeti áttekintés Kempelen Farkostól - Rubik Ernőig. Dr. Gazda István az MTTI igazgatója, tudomány-történész előadása.

Előadás Tóth István szobrászművészről

A Lánchíd Kör első őszi összejövetele október 2-án, csütörtökön délután 17 órakor lesz a Magyar Művelődési Intézet (I. ker. Corvin tér 8.) földszinti stúdiójában. Ez al-

kalommal egy elfeledett jeles szobrászművészről Tóth Istvánról emlékeznek meg.

A művész életéről és munkásságáról Ács Pál kutató tart előadást. Bemutatják és kedvezményesen árón kapható lesz ifj. Matics Ferencnek a művészről írt Küzdelem, szobrászat című könyve. A megemlékezés a Tóth István Baráti Társaság és a Lánchíd Kör közös rendezvénye. A belépés díjtalan. Minden érdeklődőt szeretettel várunk.

Programok nyugdíjasoknak

Szeptember 22-én előadás: Idős korral járó daganatos betegségek.

Szeptember 29-én előadás: Mit kell tudnunk az allergiáról? Mindkét előadás helye: Idősek Klubja, Roham u. 7. Időpontja: 14 óra.

Október 8-án (szerda) 14 óra: Az Idősek Napja megünneplése, vendéglátás.

Az MSZOSZ területi és nyugdíjas alapszervezete külön köszönti azokat a tagjait, akik 70, 75, 80, 85, 90. szüle-

tésnapjukat az évben ünnepelték. Az ünnepség helyszíne: Bem rakpart 6., a Budavári Művelődési Ház földszinti tanácsterme.

Octogonart Galéria

(Budapest, I. Várkör u. 7-9.)

Mezei Ildikó: Édeskert című kiállítása megtekinthető október 4-ig, kedd-szombat 10-18 óra között. Tel: 201-6959, www.octogonart.hu.

III. Nagy Sportágválasztó

2008. szeptember 20. - nyílt nap! Mindenkit szeretettel várunk! A belépés ingyenes! Nyitva tartás: 9-16 óra között.

Helyszín: Merkapt Maraton Sportközpont 1106 Budapest, Maglódi út 12/A.

A rendezvény házigazdája Hajdú B. István sportriporter. (Eszónap: 2008. szeptember 26-27., kihirdetése a www.sportagvalasztó.hu oldalon).

A sportágak most értdvanyesznék. Te döntöd el, melyik a nyerő számmodra. Gyere el, próbáld ki, válassz! További információ: www.sportagvalasztó.hu.

Kék hírek

Sélyei Gábor a kerületi polgármester vezetője tart rendhagyó osztályfőnöki órát.

Bombával fenyegetőzött

Augusztus utolsó napjaiban egy zavartan viselkedő férfi jelent meg a kapitányság épületében. Elmondása szerint feljelentést akart tenni, de röviddel később távozott, azonban táskáját a helyszínen hagyta. Alig egy órával később egy ismeretlen azzal hívta fel a BRFK-t, hogy bombát helyezett el az első kerületi kapitányságon. A kikerülő tűzszerek megvizsgálták a gazdátlan táskát, amiben nem találtak robbanóanyagot, azonban előkerültek a tulajdonosra utaló dokumentumok. Ezek alapján fény derült a telefonáló személyére, akit zavarodottsága miatt korházba szállítottak. Ellene közveszéllyel fenyegetés miatt indították eljárást.

Rablókat fogtak

Szeptember 4-én a hajnali órákban két fiatal lány igyekezett hazafelé a Vérmező mentén a Krisztina körúton, amikor egyiküket egy férfi berántotta a park fái közé. Barátnője azonnal a segítségére sietett, azonban a támadó társa őt is földre teperte, majd fojtogatni kezdte és megpróbálta elvinni a táskáját. Bár a két lány hevesen védekezett, a támadók végül sikerrel jártak, és az elrabolt értékekkel elmenekültek a helyszínről. A forró nyomon meginduló nyomozás nem sokkal később eredményt hozott. A személyleírás alapján a kerületi rendőr-

járőrnek a Moszkva téren feltűnt két férfi, akik látva a közeledő rendőröket megpróbálták elmenekülni. Rövid üldözés után a rendőröknek sikerült elfogni a támadókat, így előkerültek az elrabolt holmik. Mint kiderült, a két leartóztatott férfi Romániában lopás miatt már többször volt büntetve. A rablókat kézre kerítő járőrpáros dr. Kesztűs Rudolf főkapitányi jutalomra terjesztette fel.

Rendőrkezen a tolvaj

Még a tavalyi év végén tett bejelentést két állampolgár, hogy az egyik kerületi étteremben ellopták mobiltelefonjaikat. Néhány héttel később 2008 januárjában egy vári üzletből tulajdonítottak el ékszereket. A látszólag egymástól független bűncselekményeket sikerült összekapcsolni, a szakszerű nyomozati munkának köszönhetően pedig szeptember 9-én elfogni az elkövetőt.

Rendőrök a Czakón

Idén immár negyedik alkalommal rendezte meg a kerületi kapitányság az első kerületi Rendvédelmi Labdarúgó Tornát. A Budavári Önkormányzat támogatásával megvalósuló sporteseményre rekordszámú nézők érkeztek. A tizenkét csapatot dr. Nagy Gábor Tamás polgármester köszöntötte, aki arra hívta fel a figyelmet, hogy a rendvédelem területén dolgozók számára a kezdeményezés kiváló alkalmat kínál egymás jobb megismerésére. A sport ugyanis az a közege, ahol észrevétlenül mélyülnek el a kapcsolatok, s kötetnek barátságok. Ezért is örömmel, hogy ilyen sokan jöttek el és hódolnak közösen szenvedélyüknek. A tornát végül az I. kerületi rendőrkapitányság csapata nyerte.

A nyári időszakban is folyamatosan zajlottak a bűnmegelőzési akciók a kerületben. A kerületi kapitányság bűnügyi és közrendvédelmi osztálya, valamint a polgármesteri elnökség elsősorban a rablások, betörések és trükkös lopások, valamint a gépjárművekkel kapcsolatos bűncselekmények visszaszorítása érdekében szerveztek közös akciókat az utóbbi két héten - tájékoztatta lapunkat dr. Kesztűs Rudolf ezredes. A kapitányságvezető elmondta, hogy kiemelt figyelmet fordítanak a parkolási anomáliák megszüntetésére. Különösen a Krisztina tér környékén számíthatnak helyszíni bírságra, valamint kerékbilincsre és feljelentésre a forgalmat is akadályozó tilosban parkolókat.

Több bejelentés érkezett a kapitányságra a Vár területén elsősorban a Szentháromság tér környékén indokolatlanul gyorsan hajtó taxikkal kapcsolatban. Dr. Kesztűs Rudolf az esetek kivizsgálását, illetve megelőzését igéri.

Rendőrök az iskolákban

Beindult az Iskola rendőre program a kerületben. A kezdeményezés keretében valamennyi kerületi általános iskola saját rendőrt kap, aki részt vesz az intézmény életében, rendszeresen ellátogat az osztályfőnöki órákra, illetve iskolai rendezvényekre, bűnmegelőzési tanácsokkal látja el a diákokat.

A tanév első heteiben polgárőrök és rendőrök segítik az iskolák előtt a gyerekek áthaladását az úttesten. Idén először a Tárnok utcai iskolában a felsősök is csatlakoztak a programhoz. Az Iskola rendőre mozgalom keretében szintén a Tárnok utcában szeptember 18-án dr.

Röviden

Gyalogoljunk együtt!

A Tabáni Gyaloglók Köre túrái 2008. szeptember 20. szombat, útvonal: Hűvösvölgy - Oroszlánszika - Árpád kilátó - 11-es busz végállomás. Táv: 8 km, kb. 3 óra. 2008. október 4. szombat, útvonal: Nagykovácsi - Adyliget (költség: buszjegy Nagykovácsiba). Táv: 8 km, kb. 3 óra. 2008. október 18. szombat, útvonal: Normafa - Szépjuhász - Hárshegyi körút - Hűvösvölgy. Táv: 9 km, kb. 3 óra. A találkozó helyszíne a Moszkva tér 18-as villamosmegálló; időpont 9.00 óra, indulás: 9.05 óra. Igény esetén a túrák lerövidíthetők, illetve meghosszabbíthatók! Túrávezető: dr. Szentidai Klára, tel.: 375-8467.

Őszi ásványbörze

2008. szeptember 20-án (szombaton) 9.00-18.00 óráig őszi ásványbörzét rendeznek a Kispesti Munkásotthon Művelődési Házban (1191 Budapest, Teleki u. 50.) A kiállításon és vásáron értékes és ritka ásványok, drágakövek, díszítőkövek, ősmaradványok, ásványcsiszolatok, ásványokból készült ékszerek, ajándéktárgyak láthatók és vásárolhatók.

www.budavar.hu

Az önkormányzat ingyen hívható zöld száma: 06-80-204-275

Apróhirdetés-felvétel kedden és szerdán 10-15 óráig személyesen a szerkesztőségben

Ingatlan

HILL-ESTATE INGATLANIRODA

1125 Bp. Istenhegyi út 103/b. Folyamatosan keresünk igényes lakásokat a kerületben adás-vételre fizetőképes ügyfeleinknek. **KORREKT FELTÉTELEK, Gyors ÜGYINTÉZÉS. Ügyfélfogadás egyeztetett időpontban. Tel.: 212-2656; 06-30-9545-797.**

Budavári hétszobás öröklakás eladó. Tulajdonosától közvetlenül megvásárolható az Uri utcában, felújított, műemlék jellegű házban kétszintes, felújított, cirkófűtéses, második emeleti 76 és tetőtéri 185 m²-es, összesen 261 négyzetméteres társasházi öröklakás szintenként, 49,9 és 120, vagy egyben, 165 millió iránnyon. varlakas@gmail.com t.: 06 20 9145779.

A kerületben 15 éve működő Wágner és Társa Ingatlaniroda Attila út 12. (okmányiroda mellett) folyamatosan keres ügyfelei számára **ELADÓ-KIADÓ LAKÁSOKAT, családi házakat.** Telefon: 212-1261, 212-2136, e-mail: wagnera1@chello.hu, www.wagnera1@chello.hu.

Tóth Árpád sétányon panorámás, napos, csendes, felújítandó, háromszobás, 73 m²-es öröklakás 47 M Ft-ért eladó. Tel.: 06-70-523-1969.

Mária térnél bauhaus házban kertre és utcára néző 78m²-es lakás tulajdonostól eladó. Irányár: 26 millió Ft. Tel.: 06-30-992-3136.

Attila úti távfűtéses, gépesített garzon kiadó. Internet van. 40.000 ft + rezs. Tel.: 06-30-9491-618.

Eladó lakásokat keresek a Várban és környékén. Tel.: 201-9475; 06-70-237-9030.

Várban 78 m²-es, 1,5 szobás, különleges hangulatú, igényesen felújított öröklakás eladó. Irányár: 47,5 Mio Ft. Tel.: 06-70-237-9030; 201-9475.

I. Krisztina krt-on Várba néző 3 és félszobás VI. emeleti 83 m²-es lakás tulajdonostól eladó. Tel.: 06-30-9304-843.

II. Mátrai utcában 2 szobás, 62 nm-es, földszinti, felújítandó lakás, rendezett házban eladó. Irányár: 16,5 M forint. Tel.: 06-70-614-9153

5 újépitésű lakás eladó. 38 m²-es garzontól (21M) 50 m², 77m², 106 m², 205 m²-es tetőtéri luxuslakásig (110 M). pauler u. 8., II. emelet + tetőtérbeépítés „Múltból a jövőbe”. Átadás: 2008 december. Tel.: 06-30-418-4691.

Eladó (esetleg kiadó) egy kétszobás, napos, világos lakás a Horváth kertnél. Rendezett, szép, liftes, távfűtéses ház 3. emeletén. A szobák különbejáratúak. Irányár: 20 M forint. Bérlet: 80e/hó + rezs. Tel.: 06-20-823-0407.

KIADÓ lakás! Az I. ker. Pauler u-ban felújított, liftes, napfényes, 3 szobás, egyedi fűtéses 3. emeleti lakás, tulajdonostól kiadó. Tel.: 06-30-981-6647, 06-20-520-2714.

Attila úton távfűtéses garzonlakás kiadó, 40e + rezs. Tel.: 06-30-9491-618.

„BUDAVAR” ingatlanközvetítő magániroda! – alapítva 1988-ban. Budai ingatlanok adás-vétele, értékebecsése. Tel.: 201-7719, Zwilling Győző.

Eladó Pasarét központjában egy 550 m²-es (folyosókkal 700 m²-es) társasház. Bank, iskola, óvoda, közért stb számára ideális. Tatarozásra szorul. Közel van a Belváros. Tel.: 201-2934, 06-70-3830-386.

I. Budán a Krisztina körúton a Vérmezőnél – a Mikó utcánál – klasszikus jó állapotú polgári belmétrű épületben lévő 144 m²-es, 3,5 szoba hallos, 2 erkélyes, emeleti, egyedi gázfűtéses öröklakás eladó, mely 2 generációnak, irodának vagy rendelőknek is kiválóan alkalmas. Irányár 35,9 M Ft. Wágner Iroda, tel.: 212-2136, 06-30-488-2203, e-mail: wagnera2@chello.hu.

I. Budai Várban - reprezentatív, felújított épületben, 114 m²-es elegáns, nagypolgári, 2,5 szoba hallos, I. emeleti, cirkófűtéses, jó állapotú, napfényes lakás öröklakás joga átad. A nappali közel 50 m²-es elegáns szalon jellegű. Irányár: 39 M Ft. Wágner Iroda, tel.: 212-1261, 06-30-964-7065, e-mail: wagnera1@chello.hu.

I. Budán - az Attila úton - bauhaus-épületben lévő, belső kert felé is nyíló, remek alaprajzi elosztású, 105 m²-es, tágas, napfényes, 2 szoba + hall + személyzeti szobás, 2 erkélyes, jó állapotú, cirkófűtéses, azonnal beköltözhető összkomfortos öröklakás eladó. Irányár: 23,9 M Ft. Wágner Iroda, tel.: 212-1261, 06-30-488-2203, e-mail: wagnera1@chello.hu.

XII. kerületben a Zeke utcában magasföldszinti 55 m²-es kétszobás, erkélyes lakás eladó. Irányár: 25,3 M Ft. Tel.: 201-94-75, 06-70-237-90-30.

I. Budai Várban 6 lakásos kertés házban 26 m²-es (+ 4 m²-es önálló tároló) kertre nyíló egyedi gázfűtéses, felújítandó, világos lakás öröklakás joga átad. Irányár: 7,9 M Ft. Összeköltözőknek! A közvetlenül mellette lévő 37 m²-es lakás öröklakás joga is átad. Wágner Iroda, tel.: 212-1261, 06-30-964-7065, e-mail: wagnera1@chello.hu.

I. Budán - a Batthyány tér közelében - modern, hívóliftes épületben lévő remek alaprajzi elosztású, a Budai Vár és a Mátyás templom felé panorámás, III. emeleti 64 m²-es, 2,5 szoba hallos, erkélyes, jó állapotú, összkomfortos, azonnal beköltözhető öröklakás. Irányár: 27,9 M Ft. Wágner Iroda, tel.: 212-1261, 06-30-488-2203, e-mail: wagnera1@chello.hu.

I. Budai Várban, Tóth Árpád felé nyíló jó állapotú, klasszikus 138 m²-es, dongaboltozatos, duplakomfortos, cirkófűtéses, reprezentatív, 3 szoba + 2 fél szoba + hall + étkezős, világos önkormányzati lakás öröklakás joga átad. Csereirányár: 59 M Ft Wágner Iroda, tel.: 212-1261, 06-30-964-7065, e-mail: wagnera1@chello.hu.

I. Budai Várban, karbantartott 7 lakásos házban, a Mátyás templomra panorámás, 59 m²-es, 1,5 szoba hallos, világos, jó állapotú, összkomfortos, dongaboltozatos belterületi lakás öröklakás joga átad. Csereirányár: 22 M Ft. Wágner Iroda, tel.: 212-1261, 06-30-964-7065, e-mail: wagnera1@chello.hu.

XII. kerület zöldövezeti részén - a Királyhágó tér közelében - kertés társasházban lévő jó állapotú II. emeleti 50 m²-es 2 szoba + étkezős, 2 erkélyes, napfényes, összkomfortos öröklakás garázzsal (+ 3 M Ft). Irányár: 21,5 M Ft Wágner Iroda, tel.: 212-1261, 06-30-488-2203, e-mail: wagnera1@chello.hu.

I. Gellérthegyem kiemelt lakóövezeti területen kertés társasházban lévő, panorámás, legfelső emeleti, 60 m²-es 2 szoba hallos, egyedi gázfűtéses, vízórás öröklakás 4 m²-es tárolóval. A lakás alapterülete 57,5 m² + 6,16 m² loggia. Irányár: 27,9 M Ft. Wágner Iroda, tel.: 212-1261, 06-30-488-2203, e-mail: wagnera1@chello.hu.

I. Naphegyen a Tabánnál, a Budai Várba panorámás 74 m²-es 2,5 szoba hallos + 2 erkélyes (+ 7 m²), egyedi gázfűtéses azonnal beköltözhető öröklakás közös nagy napozóterasszal eladó. Irányár: 39,5 M Ft. Wágner Iroda, tel.: 212-2136, 06-30-488-2203, e-mail: wagnera1@chello.hu.

Energiatanúsítvány kiállítása pályázatíráshoz is!

ABLAKCSERE!

Energiatanúsítványra alkalmas műanyag ablakok német profilból, pályázatírással is, 7 év garanciával, kőműves munkával!

A kibontott anyagok elszállításával.

THERMEX-SPED KFT.
Telefon: 06-26/355-481,
06-30/655-6552

XII. kerületben, Költő utcában 59 m²-es II. emeleti, két-szobás, étkezős felújított lakás ócskás parkban kocsibeállóval eladó. Irányár: 26 M Ft. Tel.: 201-94-75, 06-70-237-90-30.

XII. kerületben, Kiss János altábornagy utcában, II. emeleti (lift nincs), 106 m²-es, háromszobás, déli fekvésű, felújítandó polgári lakás 31,3 MFT-ért eladó. Tel.: 201-94-75, 06-70-237-90-30.

XII. kerületben, istenhegyi úton I. emeleti 44 m²-es, 1,5 szobás D-K-i tájolású lakás eladó. Irányár: 20MFT. Tel.: 201-94-75, 06-70-237-90-30.

Ingatlaniroda eladó és kiadó lakásokat keres, ügyvédi háttérrel. Tel.: 06-20-461-8993.

Szolgáltatás

VÁRNEGYED-GYORSSZERVÍZ
Teljeskörű gázkészülék javítás, szervizelés, víz-, villanyszerelések, **DUGULÁSELHÁRÍTÁS, 0-24 óráig hétvégén is garanciával.**
Telefon: 321-3174; 06-20342-5556.

ELMŰ-nyugdíjas javít: lakásvillanyt, villanycserékályhát, hőtárolókályhát, bojlervillamosságot, elosztótáblát, zárlakatokat, szakadásokat, lámpákat, csengőt, stb. Totális WC szagelszívót. Tel.: 06-70-259-0089; 337-0338. Érdemes megőrizni!

Non-Stop Zárszerelés. Zártsere javítás, heveder zár. Tel.: 06-30-863-7680; 06-70-294-9611.

ÜVEGEZÉS, TÜKÖRVÁGÁS, ÜVEGCISZOLÁS

A kerületben és környékén házhoz megyünk.

Műhely: I. Szabó Ilonka u. 8.

Telefon: 214-3616; 06-20-929-0897.

Villanyszerelés azonnal! Hibaelhárítástól a teljes felújításig. Petrás József villanyszerelő mester. Telefon: 06-20-9344-664; 246-9021. Elmű által minősített vállalkozás.



1027 Bp., Margit krt. 54. T./F.: 201-3928

1117 Bp., Fehérvári út 24. T./F.: 466-5654

Nyitva: H-P: 9-18 Sz: 9-14

+ SZOLGÁLTATÁSAINK:

- **KULCSMÁSOLÁS:** lakás-, autó-, speciális és mágneskulcs
- **ZÁRBETÉTEK ÁTKÖDÖLÉSE**
- **EGYFORMA ZÁRLATÚ ÉS FŐKULCSOS RENDSZEREK**
- **HEVEDERZÁRAK SZERELÉSE:** Mo. teljes kínálata egyedi méretben is
- **FÉNYMÁSOLÁS**

SZOMBATONKÉNT -10%!

RÉZ- ÉS KROMÁRÚK POSTALADÁK SZÉTEK -20%

Fotó-video minden alkalomra céges- és magáneseemények, események (esküvő, ballagás stb.) Tel.: 06-30-9929-001; 06-20-9999-958.

Parkettacsizolást, lakkozást, javítást, lerakást vállalok. Barabás Lajos kisiparos, telefon: 349-4899, 06-70-2800-479

Takarítást vállal Gellérthegyem lakó nyugdíjas nő a Gellérthegy környékén. Tel.: 386-6064.

Fogsorok, hidak készítése, javítása soron kívül, fogszabályozó, fogfehérítő. **Mozgáskorlátozottakhoz házhoz megyünk! Nyugdíjasoknak kedvezmény!** Fogászati háttér biztosított! Tóthné Hívös Katalin fogtechnikus mester. 1013 Budapest, Krisztina krt. 51. fszt. 1. Telefon: 06-30-222-3016.

LAKÁSFELJÚJTÁSI SZOBAFESTÉST, MÁZOLÁST TAPÉTAZÁST TAKARÍTÁSSAL, PARKETTLERAKÁST, PARKETTCSISZOLÁST, PARKETTA JAVÍTÁST, csempézést vállal kisiparos garanciával.
Telefon: 202-2505. Mobil: 06-30-251-3800.

Számítógépet otthonában javítjuk, fejlesztjük. Vírusirtás, rendszertelepítés, adatmentés. Internet beállítás. Hardveres problémák javítása. Cseregép. Tel.: 06-20-998-0798.

Lapostető szigetelést vállalunk hőszigetelve is, garanciával, referenciákkal. Stabill gárda. Tel.: 405-4603; 06-30-9315-495. 4 Pillér Bt.

Adóbevallás készítés, APEH-ügyintézés! Adótervezés, költségmegtakarítások. Heti, havi listák készítése, naprakész ügyfélkapcsolat. Tel.: 202-1165; 214-4959; 06-20-823-0207.

Társasházak közös képviselője. Telefon: 06-20-946-8461; 319-4401 (www.kozoskepviselo.co.hu), Tárnai Katalin.

Gyógymasszázs! Izomtapadások kímálfrozása, nyaki- és hátfájdalmak kezelése, ízületek kimozgátsa, talpmasszázás. Frisfitó, lazító masszázss stresszoldó hatással, okleveles gyógymasszázstól. Tel.: 06-30-283-3314.

Tévéjavítás azonnal helyszínen! Villamosmérnök végzettséggel, garanciával! (Orion, Videoton, ITT-Nokia, Nordmende, Vestel, Schneider, DUAL). Tel.: 06-20-471-8871.

Napi takarítást, nagytakarítást, ablaktisztítást vállalkoz, festés utáni is. Tel.: 06-70-210-3992.

Kárpitos bútorfelújítást vállal asztalos, nádas, gyékényezés munkával, szállítással. Takács-Kiss Kárpitos, 1013 Budapest, festsy Á. u. 2., az alagsorban. Tel.: 214-8384, 06-20-345-9963.

Takarítást vállal Gellérthegyem élő nyugdíjas nő a Gellérthegy környékén. Tel.: 386-6064.

OREX® ZÁLOG

A MOSZKVA TÉREN

Gyors hitel az ékszerboltból!

TOBBET ADUNK KEVESEBBÉRT!!!

Orex minőség + szakértelem + megbízhatóság + kedvező kondíciók =Orex-Zálog!

1.000 Ft hitel Önnek mindössze napi 82 Fillérjébe kerül!!!

** Napi kamatösszeg a 90 napos futamidő végén történő kiváltással!

Záloghitel 18K arany tárgyra 3.000 Ft + 3.350 Ft/g
14K arany tárgyra 2.200 Ft - 2.550 Ft/g

Gyors hitel az ékszerboltból! Nemesfém ékszerekre, nemesfém tárgyra, kedvező kondíciókkal, azonnal!

Éves kamat csak 2,4%!

1024 Budapest, Margit krt. 91. (Moszkva tér)
Telefon: 315-30-89; 367-8408
Nyitva: hétfő-péntek 8.00-17.00; szombat 8.00-13.00

Adás-vétel

Török szöngyrestaurátor régi és új kézimozmászú szöngyét kézzel kitisztítja, szakszerűen megjavítja. Régi és új keleti szöngyeket vesz és elad, tanácsot ad. Üzlet cím: II. ker. Keleti károly u. 20/B. Tel.: 315-2159; 312-0199 vagy 06-20-246-5394.

Mindennemű régiséget vásárolok készpénzért, díjtalan kiszállással, értékebecsélés. Hívjon bizalommal. Aradi László. Tel.: 285-4808; 06-30-831-9608.

Antikváriumunk könyveket, teljes könyvtárakat, régi képeslapokat, vitrintárgyakat vásárol készpénzért. CD, DVD, hanglezem vétel. Tel.: 332-0243; 06-20-9220-001.

Gyűjteményembe vásárolok teljes hagyatékot, könyveket, zongorát, festményeket, bútorokat, porcelán, ezüst tárgyakat, szolnay, bronz tárgyakat, órákat, neoreneszánsz bútorokat, mindenféle régiséget. Tel.: 06-20-341-4161.

Égészség

Szív és érrendszeri szűrővizsgálat. Gyors, fájdalommentes módszer az érelmeszesedés kimutatására korhatár nélkül. Azonnali kardiológus orvosi kiértékeléssel. www.joszivvel.hu. Jelentkezés: 06-30/954-0886.

Oktatás

Matematika, fizika vizsga felkészítés minden szinten több évtizedes referenciákkal. Tel.: 06-20-93-44-456, 250-2003.

Magyarból korrepetálók. Orosz nyelvet is tanítok! Tel.: 375-22-80; mobiltelefon: 06-30-297-3036.

Angol társalgás!!! Nyugdíjas, művelt angol ír otthonában, az Erzsébet hídnál. 2500 Ft óránként. Jelentkezés e-mailen: mrimell@btpenworld.com.

Analízis, integrál-differenciál számítás, valószínűség-számítás, lineáris algebra tanítása, dolgozatra, vizsgára, szigorlatra felkészítés. Több mint húszéves gyakorlat. Tel.: 213-7747, 06-20-518-2808.

Matematika-fizika tanítás, középszintű és emeltszintű érettségire, főiskolára, egyetemre felkészítés. Több mint húszéves gyakorlat: tel.: 213-7747, 06-20-518-2808.

Feldenkrais mozgásterápia®. Csütörtökön esténként 18 órától a Toldy Gimnáziumban. Jelentkezés: www.feldenkrais-tanfolyam.hu. Tel.: 06-20-522-2721.

Vegyés

Pszichológiai tanácsadás felnőtteknek-gyerekeknek. Dislexia-szűrés, képességfejlesztés, pályaválasztási tanácsadás, mediáció. Telefon: 375-7833, 06-70-257-9303.

Idősek Otthonába történő elhelyezésének teljes körű ügyintézés. Mobil: 06-30-9820-322; Telefontel./fax: 303-2011.

Ápolást, gondozást, lelki segítséggel szerető gondoskodással. „Kunantikvárium”. Tel.: 06-20-971-7297.

I. kerületi Társasház leinformálható gondnokot keres, 97 m²-es szolgálati lakásba, 55,6 m²-es cserelakás szükséges. Tel.: 06-30-9053-445.

Heti egy alkalomra keresek leinformálható takarítónőt a kerületből. Tel.: 202-0082, délután 17 órától.

Pótnagymamaságot vállalkoz a kerületben, 54 éves vagyok. Megbeszélés szerint. Tel.: 212-5835, 06-20-540-5070.

A hirdetések tartalmáért a szerkesztőség nem vállal felelősséget!

Nézd velünk!
Csomagban jobban jársz.

49 tévécsatorna a család minden tagjának! Válogass a legkülönbözőbb témájú csatornák között, legyen az zene, sport, utazás, film vagy ismeretterjesztő, mindenki megtalálhatja a kedvére való programot. A nap 24 órájában rendelkezésedre áll a házi Videotéka is, hogy egy lépést se kelljen tenned a legjobb filmekért. De ha igazán jól akarsz érezni magad otthon, akkor kérd a tévé-, internet- és telefon-szolgáltatást együtt, így ráadásul még spórolhatsz is. 49 tévécsatornás tévé-előfizetésünket T-Home internet és telefon mellé, kedvezménytel, akár mindössze havi 3390 Ft-ért megrendelheted 1 év hűségidő vállalásával.

Ajánlatunkért hívd a 1412-t, vagy keresd a T-Pontokban, T-Partner üzletekben és a www.t-home.hu weboldalon.

Együtt. Veled



www.t-home.hu

TV-előfizetés

akár havi **3390 Ft**

internet és telefon mellé 1 év hűségidővel

T Home

Az ajánlat IPTV Családi csomag, T-Home internet és telefon-előfizetés mellé történő megrendelése esetén 2008. szeptember 8-tól visszavonásig érvényes T-Home lakossági előfizetők számára a Magyar Telekom meghatározott szolgáltatási területén belül, műszaki hibamentesül függően, 1 éves hűségnyilatkozattal. Ertékesítési csomagokkal kábeltávvezetési kérésre is tudunk biztosítani. Az ár az árú tartalmazza. Az ajánlat nem teljes körű, részletek és szerződéslehetőségekért: 1412, www.t-home.hu, T-Pontok és T-Partner üzletek.

GEKKO Krisztinaváros Képességfejlesztő Játsszóház

1012 Budapest, Várfok u. 12.
Tel.: 201-8641, 06 30/661-7049, www.gekkonet.hu



Tanulmányi eredmények javítása, tanulási-, magatartási-,
és egyéb részképesség zavarok megelőzése, kezelése.
Bölcsödére, óvodára, iskolára felkészítés.
Képességek fejlesztése a szenzitív időszakban, mindenre
kiterjedő állapotfelmérést követően.
Kurzusok újszülött kortól 14 éves korig.

minden nap gyermeknap



Hirdessen a Várnegyedben!

Üzenete minden I. kerületi családhoz eljut!

Lakossági apróhirdetés (20 szóig): 550 forint +ÁFA,
Közületi apróhirdetés (20 szóig): 2500 forint +ÁFA,
Keretes apróhirdetés (20 szóig): 3000 forint +ÁFA.
20 szó felett: +100 forint+ÁFA/szó.

Keretes hirdetések:

1/1 oldal
274x403 mm,
160.000 Ft+ÁFA

1/2 oldal
274x200 mm,
80.000 Ft+ÁFA

1/4 oldal álló
136x200 mm,
44.000 Ft+ÁFA

1/4 oldal fekvő
205x136 mm,
44.000 Ft+ÁFA

1/8 oldal
136x99 mm,
24.000 Ft+ÁFA

1/16 oldal
66x99 mm,
12.000 Ft+ÁFA

1/10 oldal
108x99 mm,
20.000 Ft+ÁFA

1/8 oldal
álló
66x200 mm,
24.000 Ft+ÁFA

Szalaghirdetés
48x274 mm,
26.000 Ft+ÁFA

Apróhirdetés-felvétel személyesen: kedden és szerdán 10.00-tól 15.00 óráig
1014 Budapest, I. Országház u.15. Telefon: 355-0139